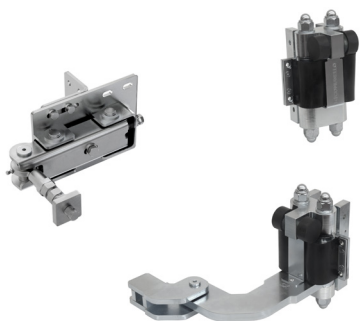


Art. **ABS - 100G**  
Art. **ABS - 100P**



UNI/EN ISO9001 - UNI/EN ISO14000

© 2019 - Fratelli Comunello Spa - All right reserved  
Via Cassola, 64 - 36027 Rosà (VI) - Italy

91300422 11/20 Rev. 00

**ITA**

IMPIEGO: Sistema di apertura a libro per cancelli a battente.  
TIPO: Elementi del kit Albatros.  
FISSAGGIO ABS - 100G: Utilizzare 12 viti M8 e 8 viti M6 (non in dotazione) per fissaggio cerniere su anta.  
FISSAGGIO ABS - 100P: Utilizzare 8 viti M8 e 8 viti M6 (non in dotazione) per fissaggio cerniere su anta.  
MATERIALE: Acciaio Zincato elettroliticamente.  
SMALTIMENTO: Smaltire cerniere, perni, leve, staffe come materiale ferroso secondo le leggi del paese di installazione.  
PARTI SOGGETTE AD USURA: Perni ed ingranaggi.  
AVVERTENZE: Il costruttore si riserva di modificare senza preavviso le caratteristiche del prodotto secondo le proprie esigenze. Il costruttore non risponde di modifiche parziali del prodotto e le prestazioni dichiarate sono valide solo se si seguono le modalità di installazione riportate nelle istruzioni ed eseguite da personale qualificato.

CARATTERISTICHE TECNICHE			
CADENZA MANUTENZIONI			
CASA PRIVATA	AZIENDA	MAGAZZINO	CONDOMINIO <20 UNITÀ / >20 UNITÀ
2 ANNI*	2 ANNI*	1 ANNO*	6 MESI* / 6 MESI*
Eseguire processo di manutenzione e regolazione dopo 30.000 cicli.			
Ingrassare gli ingranaggi con grasso apposito			
Verificare usura ingranaggi e perni			
Verificare fissaggio viti di fissaggio delle cerniere			
*I valori riportati in TAB 2-4 sono relativi ad un ambiente di lavoro normale (non ambiente marino o aggressivo).			

**DE**

GEBRAUCH: Öffnungssystem für falt-Flügel Tore  
TYP: Albatros Kit Elemente.  
BEFESTIGUNG ABS - 100G: Verwenden Sie 12 M8-Schrauben und 8 M6-Schrauben (nicht verseht) zur Befestigung der Scharniere an der Tür.  
BEFESTIGUNG ABS - 100P: Verwenden Sie 8 M8-Schrauben und 8 M6-Schrauben (nicht verseht) zur Befestigung der Scharniere an der Tür.  
MATERIAL: Elektrolytisch verzinkter Stahl.  
BESEITIGUNG: Scharniere gemäß den Gesetzen des Installationslandes als Eisenmaterial entsorgen.  
ZUBEHÖRTEILE: Bolzen und Zahnräder.  
HINWEISE: Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Eigenschaften des Produkts ohne vorherige Ankündigung seinen Bedürfnissen anzupassen. Der Hersteller haftet nicht für auch nur teilweise Änderungen am Produkt und die angegebenen Leistungen sind nur gültig, wenn die in der Anleitung angegebenen und von qualifiziertem Personal durchgeführten Installationsmethoden befolgt werden.

TECHNISCHE DATEN				
WARTUNGSPLAN				
WOHNHAUS	FIRMA	LAGER	WOHNHAUS <20 WOHNUNGEN	WOHNHAUS >20 WOHNUNGEN
2 JAHRE*	2 JAHRE*	1 JAHR*	6 MONATE*	6 MONATE*
Führen Sie den Wartungs und Einstellvorgang nach 30.000 Zyklen durch.				
Zahnrad- und Zahnstangenverschleiß prüfen				
Befestigen Sie die Rack-Verriegelungsschrauben an der Einschienenbahn				
Überprüfen Sie die Befestigung der Scharnierschrauben				
*Die in den Tabellen 2-4 angegebenen Wertesind verwandt mit a normale Arbeitsumgebung (keine marine oder aggressive Umgebung).				

Art.		Code		
ABS - 100G	ALBATROS	11640900 001	1	22 Kg
ABS - 100P	ALBATROS	11640910 001	1	10.5 Kg

**FRA**

UTILISATION: Système de portail battant pliant.  
TYPE: Eléments du kit Albatros.  
FIXATION ABS - 100G: Utilisez 12 vis M8 et 8 vis M6 (non fourni) pour fixer les charnières sur le vantail.  
FIXATION ABS - 100P: Utilisez 8 vis M8 et 8 vis M6 (non fourni) pour fixer les charnières sur le vantail.  
MATÉRIAU: Acier galvanisé électrolytiquement.  
DISPOSITION: Éliminez les paumelles en tant que matériau ferreux conformément à la législation du pays d'installation.  
PIÈCES SOUMISES À L'USURE: Pivots et engrenages.  
AVERTISSEMENTS: Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques du produit en fonction de ses besoins sans préavis. Le fabricant n'est pas responsable des modifications même partielles du produit et les performances déclarées ne sont valables que si les méthodes d'installation précisées dans les instructions et effectuées par du personnel qualifié sont suivies.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES				
FREQUENCE ENTRETIENS				
MAISON PARTICULIER	ENTREPRISE	DEPOT	IMMEUBLE <20 UNITES	IMMEUBLE >20 UNITES
2 ANS*	2 ANS*	1 AN*	6 MOIS*	6 MOIS*
Effectuer le processus de maintenance et de réglage après 30.000 cycles.				
Vérifiez l'usure des engrenages et pivots				
Vérifier la fixation des vis des paumelles				
Vérifiez les vis de fixation des charnières				
*Les valeurs indiquées à la TAB 2-4 se réfèrent à un environnement de travail normal (pas un environnement marin ou agressif).				

**ESP**

USO: Sistema de puertas batientes efecto acordeón  
TIPO: Elementos del kit Albatros.  
FIJACIÓN ABS - 100G: Use 12 tornillos M8 y 8 tornillos M6 (no incluido) para fijar las bisagras en la hoja.  
FIJACIÓN ABS - 100P: Use 8 tornillos M8 y 8 tornillos M6 (no incluido) para fijar las bisagras en la hoja.  
MATERIAL: Acero galvanizado electrolíticamente.  
RECICLAJE: Deseche las bisagras como material ferroso de acuerdo con la legislación del país de instalación.  
PIEZAS SUJETAS A DESGASTE: Pivotes y engranajes.  
ADVERTENCIAS: El fabricante se reserva el derecho de cambiar las características del producto de acuerdo con sus necesidades sin previo aviso. El fabricante no es responsable de las modificaciones parciales del producto y los rendimientos declarados son válidos solo si se siguen los métodos de instalación indicados en las instrucciones y realizados por personal calificado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS				
CADENCIA MANTENIMIENTOS				
CASA PARTICULAR	EMPRESA	ALMACÉN	INMUEBLE EN CONDOMINIO <20 UNIDADES	INMUEBLE EN CONDOMINIO >20 UNIDADES
2 AÑOS*	2 AÑOS*	1 AÑO*	6 MESES*	6 MESES*
Realice el proceso de mantenimiento y ajuste después de 30.000 ciclos.				
Revisar el desgaste de engranajes y pivotes				
Comprobar la fijación de los tornillos de bisagra				
Controlar los tornillos de fijación de las bisagras				
* Los valores que se muestran en la TAB 2-4 se refieren a un entorno de trabajo normal (no a un entorno marino o agresivo).				

**EN**

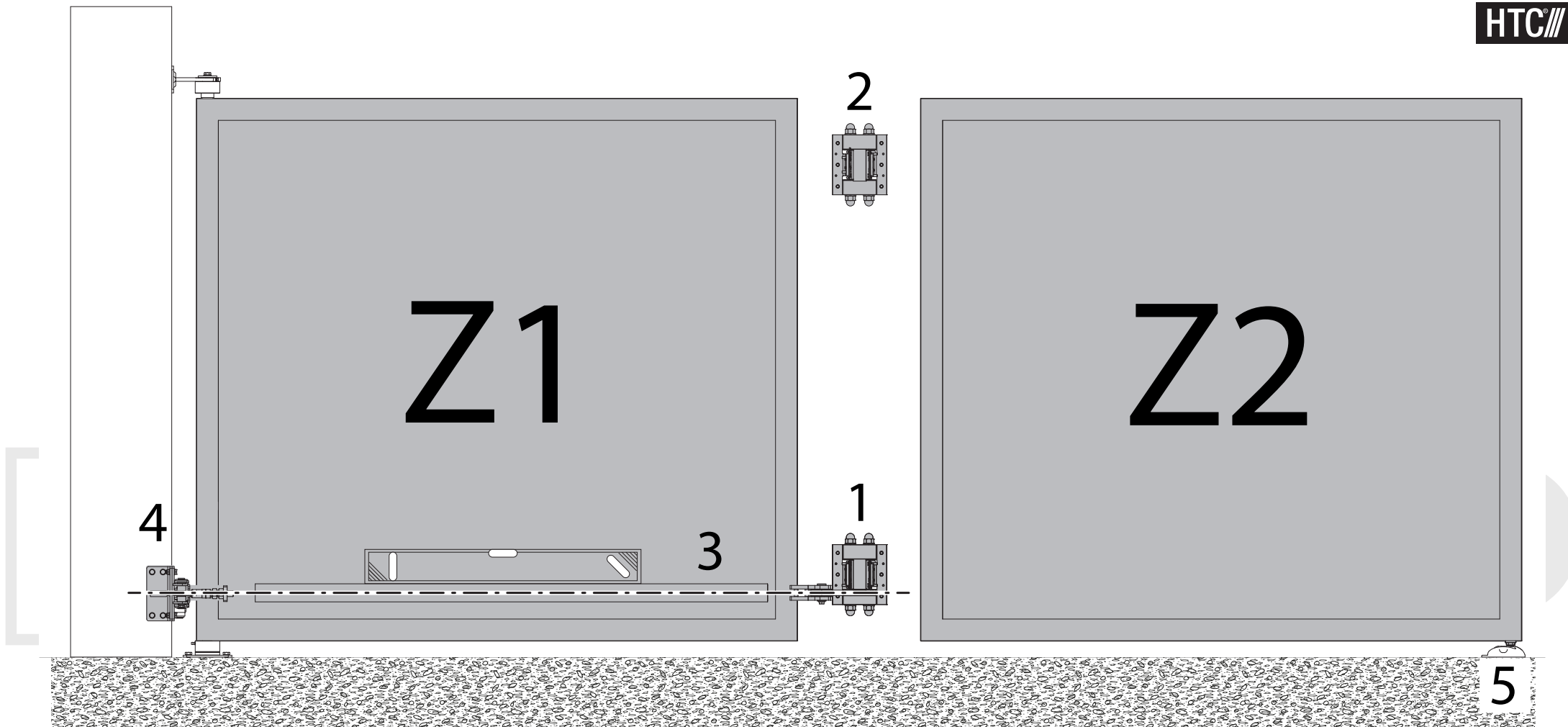
USE: Bi-folding swing gate system  
TYPE: Albatros kit elements.  
FIXING ABS - 100G: Use no.12 M8 screws and no.8 M6 screws (not supplied) to fix the hinges on the leaf.  
FIXING ABS - 100P: Use no.8 M8 screws and no.8 M6 screws (not supplied)  
MATERIAL: Electrolytically galvanized steel.  
DISPOSAL: Dispose of the hinges as ferrous material in accordance with the legislation of the country of installation.  
PARTS SUBJECT TO WEAR: Pivots and gears.  
WARNINGS: The manufacturer reserves the right to change the characteristics of the product according to their needs without prior notice. The manufacturer is not liable for even partial modifications of the product and the declared performances are valid only if the installation methods indicated in the instructions and performed by qualified personnel are followed.

TECHNICAL CHARACTERISTICS				
MAINTENANCE FREQUENCY				
PRIVATE HOME	BUSINESS	WAREHOUSE	CONDOMINIUM <20 UNITS	CONDOMINIUM >20 UNITS
2 YEAR*	2 YEAR*	1 YEAR*	6 MONTHS*	6 MONTHS*
Perform maintenance and adjustment process after 30,000 cycles.				
Check the wear of the gears and pivots				
Check the fixing of the hinge screws				
Check the fastening screws of the hinges				
* The values shown on TAB 2-4 refer to a normal working environment (not a marine or aggressive environment).				

**RUS**

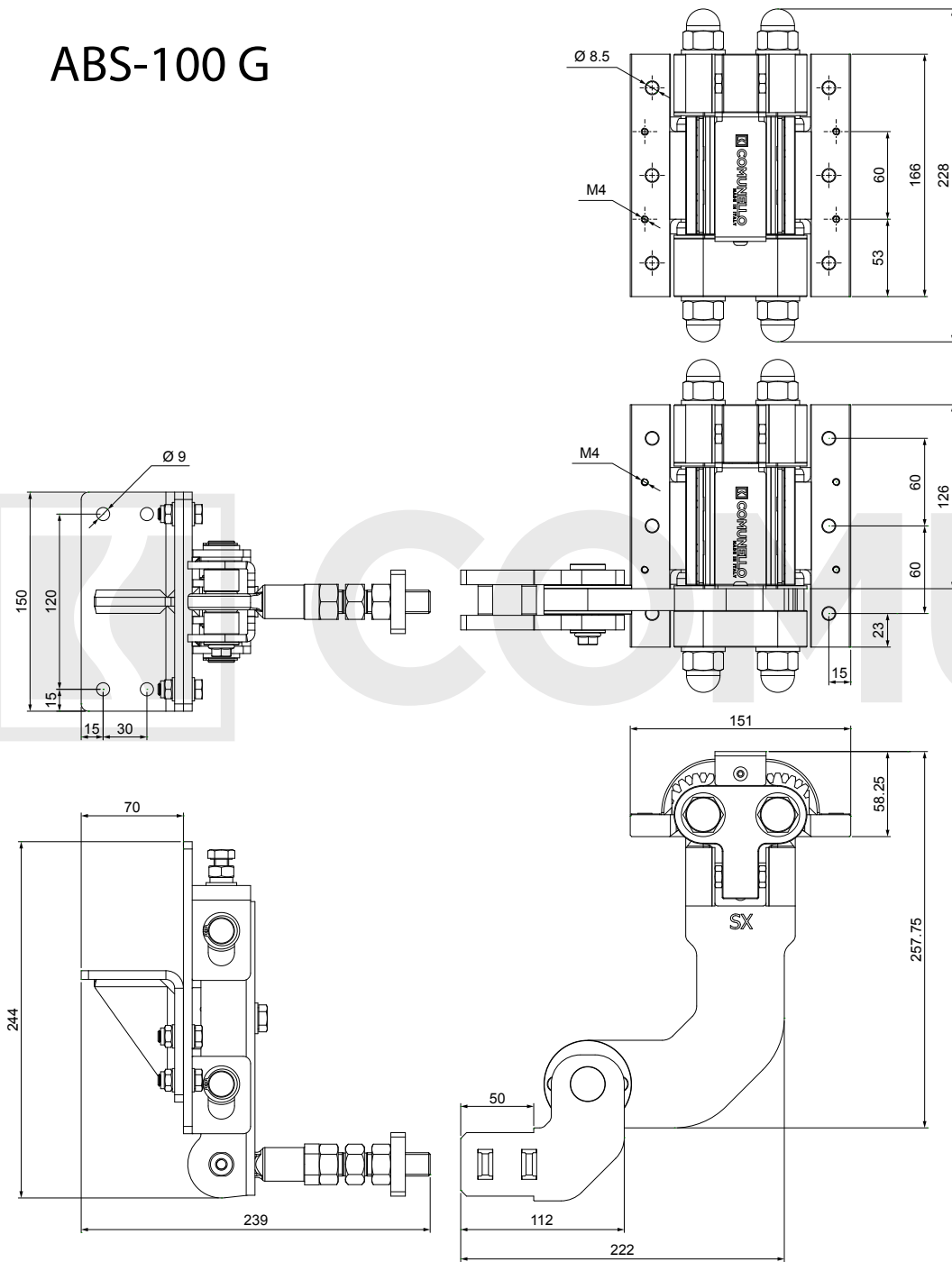
ПРИМЕНЕНИЕ: Система складных распашных ворот  
Тип: Элементы из комплекта Albatros.  
КРЕПЛЕНИЕ ABS - 100G: Используйте 12 винты M8 и 8 винты M6 (не поставляется) для крепления шарнира на створке.  
КРЕПЛЕНИЕ ABS - 100P: Используйте 8 винты M8 и 8 винты M6 (не поставляется) для крепления шарнира на створке.  
МАТЕРИАЛ: Электролитически оцинкованная сталь.  
УТИЛИЗАЦИЯ: Утилизировать шарниры как железный материал в соответствии с действующим законодательством страны установки.  
ДЕТАЛИ, ПРЕДМЕТНЫЕ ДЛЯ ИЗНОСА: Штифты и шестерни  
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Производитель оставляет за собой право изменять характеристики продукта в соответствии с его потребностями без предварительного уведомления. Производитель не несет ответственности даже за частичные модификации продукта, и заявленные характеристики действительны только при соблюдении методов установки, указанных в инструкциях и выполненных квалифицированным персоналом.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ				
ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ				
ЧАСТНЫЙ ДОМ	ПРЕДПРИЯТИЕ	СКЛАД	ЖИЛОЙ ДОМ <20 КВАРТИР	ЖИЛОЙ ДОМ >20 КВАРТИР
2 ГОДА*	2 ГОДА*	1 ГОД*	6 МЕСЯЦЕВ*	6 МЕСЯЦЕВ*
Выполняйте обслуживание и настройку после 30 000 циклов.				
Проверьте износ штифтов и шестерни				
Проверьте крепление винтов шарнира				
Проверьте крепление винтов для петли				
*Параметры таблицы 2-4 предусмотрены для нормального рабочего помещения (не для объектов находящегося в морской или особо агрессивную среду)				

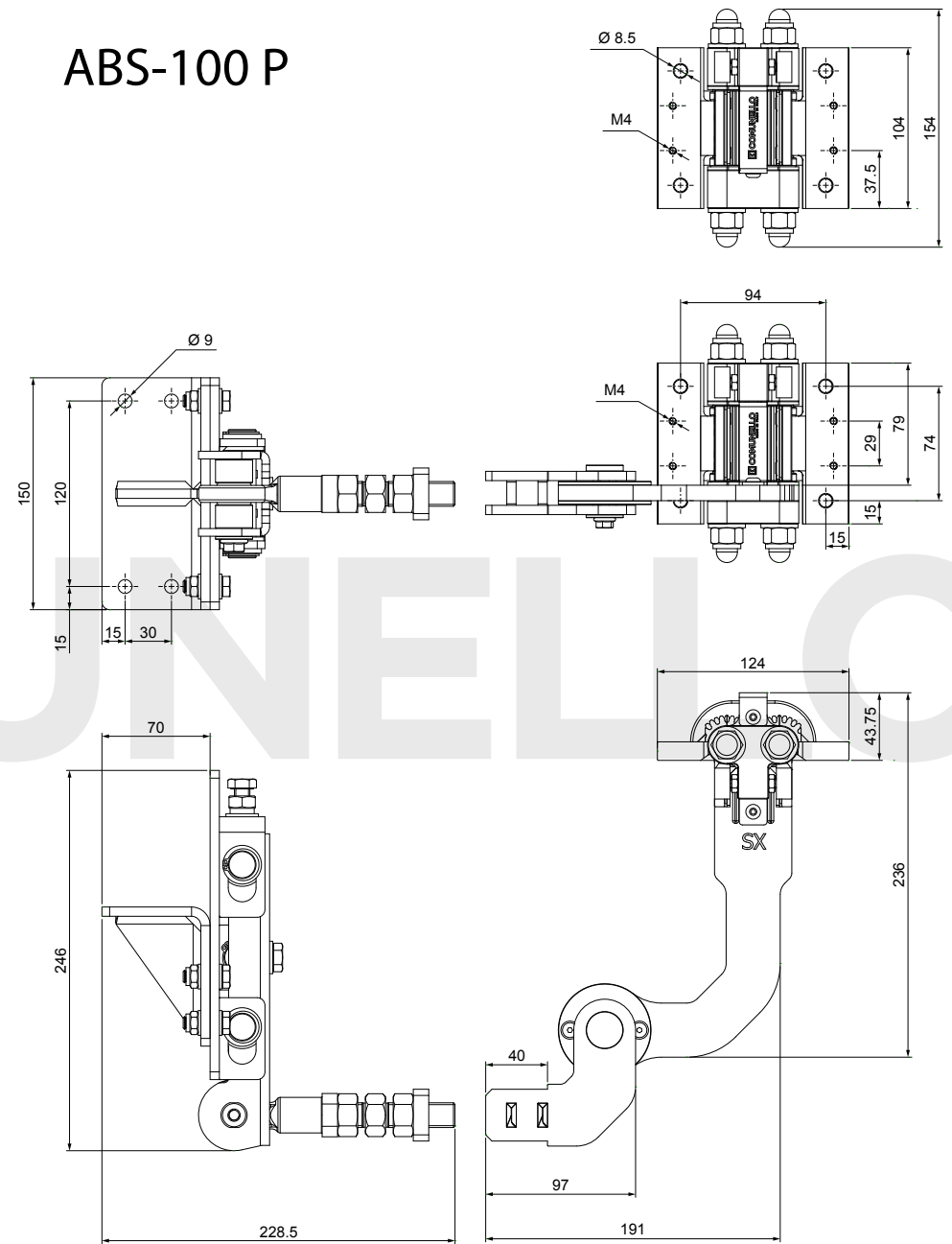


N.	ART.	DESCR.
1-2-4	Kit Albatros ABS-100 P/G	Kit Albatros Piccolo/Grande
3	ABS 10 P/G	Tubolare collegamento
5	ABS 15-16	Incontro Piccolo/Grande

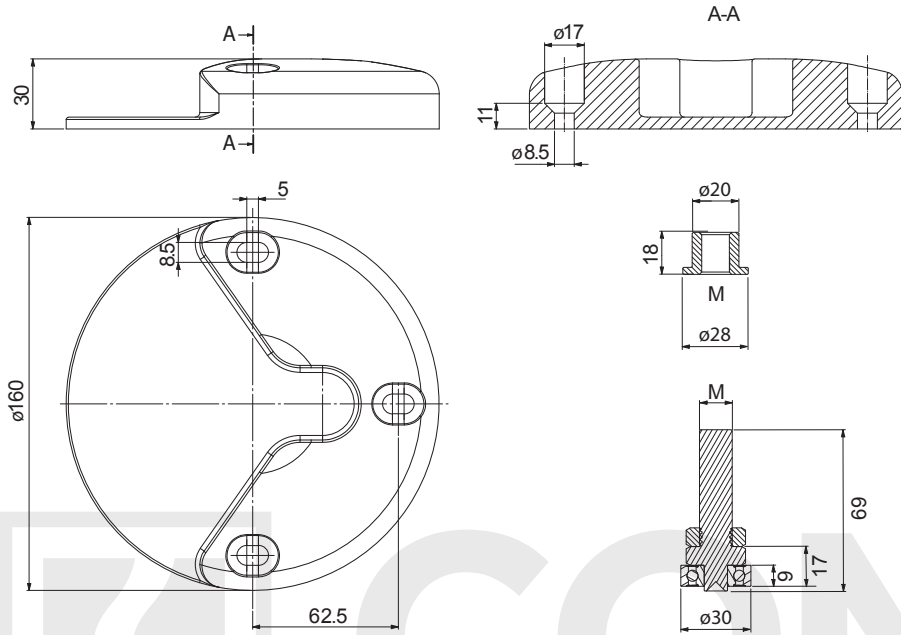
# ABS-100 G



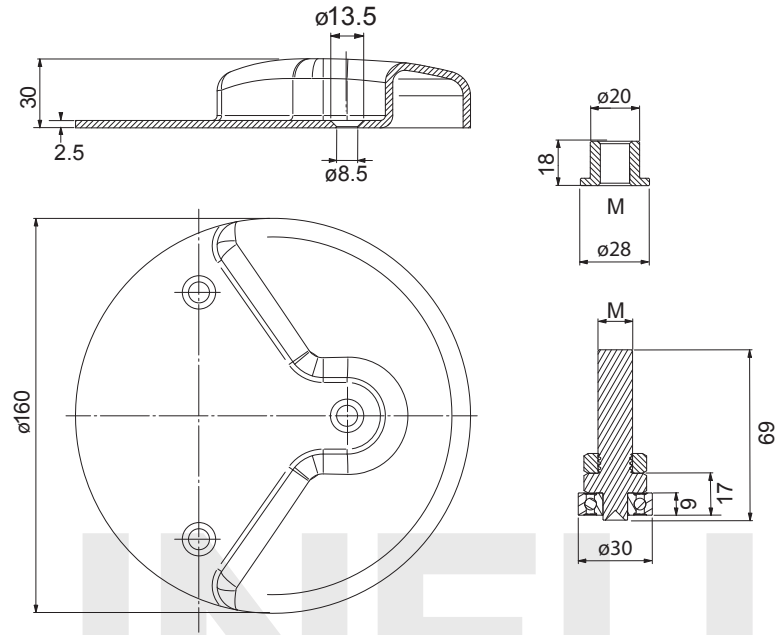
# ABS-100 P



CODE	ART.	Size	M
11640911 001	ABS-15-P	D140 H=30	12
11640904 001	ABS-15-G	D140 H=30	14

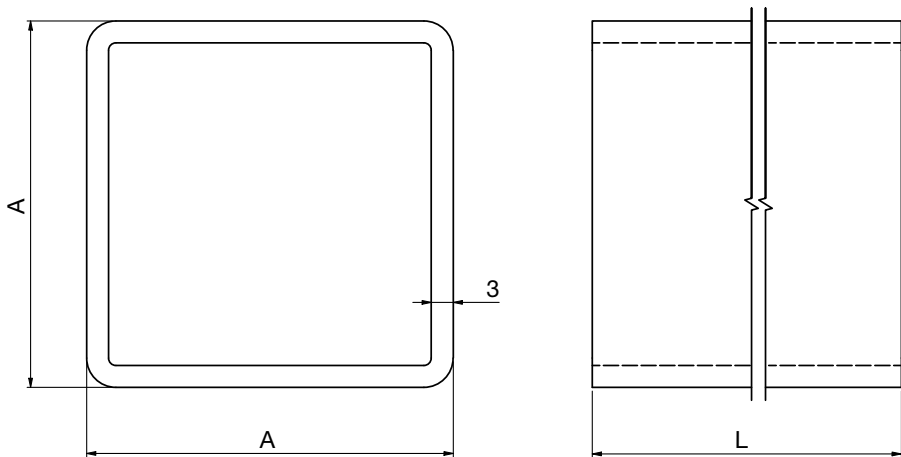


CODE	ART.	Size	M
11640912 001	ABS-16-P	D160 H=30	12
11640905 001	ABS-16-G	D160 H=30	14



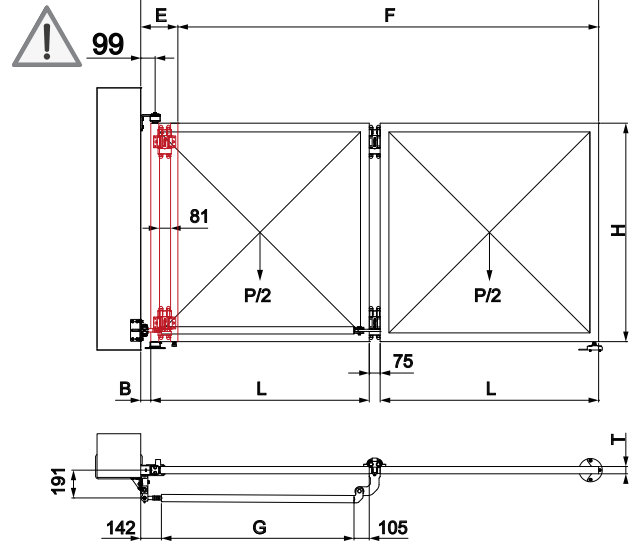
CODE	ART.	A (mm)	L (m)
11640913	ABS-10-P	40X40	3
11640903	ABS-10-G	50X50	3

Finishing: Galvanized / Zincato





TAB.01



- A** OPENING LENGTH  
LUNGHEZZA APERTURA
- B** DISTANCE FROM THE LEAF TO COLUMN  
Distanza da anta a pilastro
- E** OPEN GATE LEAF DIMENSIONS  
INGOMBRO ANTE A CANCELLO APERTO
- L** LEAF LENGTH  
LUNGHEZZA ANTA
- G** LEVER TUBE LENGTH  
LUNGHEZZA LEVA TUBOLARE
- F** NET OPENING SIZE WITH GATE OPEN  
PASSAGGIO NETTO ANTE APERTE
- T** LEAF TUBE SIZE  
SPESSORE TUBOLARE ANTE

**E** = 2\*T + B + 81  
**F** = A - E  
**G** = L - 247 + B  
**L** = (A - 75 - B) ÷ 2



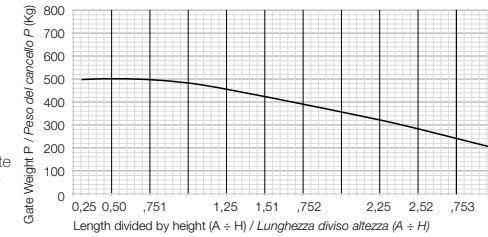
**85L-G**

Adjustable upper hinge with L plate  
 Cardine superiore regolabile con piastra a L  
 Gond supérieur réglable avec platine à L  
 Verstellbares oberes Torband mit L-Platte  
 Bisagra superior regulable con placa en L  
 Верхняя регулируемая петля с пластиной в форме L



**87L-G**

Bottom hinge with thrust bearing and L plate  
 Cardine inferiore con cuscinetto reggi spinta e piastra aL  
 Gond inférieur avec roulement de butée et platine à L  
 Unteres Torband mit Drucklager und L-Platte  
 Bisagra inferior con rodamiento de empuje y placa en L  
 Нижняя петля с упорным подшипником и пластиной в форме L



**85L-G / 87L-G**

TAB.02

A [mm]	T [mm]	B [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	L [mm]
1500	40	79	240	1260	505	673
2000	40	79	240	1760	755	923
2500	40	79	240	2260	1005	1173
3000	40	79	240	2760	1255	1423
3500	40	79	240	3260	1505	1673
4000	40	79	240	3760	1755	1923
4500	40	79	240	4260	2005	2173
5000	40	79	240	4760	2255	2423
5500	40	79	240	5260	2505	2673
6000	40	79	240	5760	2755	2923
6500	40	79	240	6260	3005	3173
7000	40	79	240	6760	3255	3423
7500	40	79	240	7260	3505	3673
8000	40	79	240	7760	3755	3923

A [mm]	T [mm]	B [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	L [mm]
1500	50	74	255	1245	503	676
2000	50	74	255	1745	753	926
2500	50	74	255	2245	1003	1176
3000	50	74	255	2745	1253	1426
3500	50	74	255	3245	1503	1676
4000	50	74	255	3745	1753	1926
4500	50	74	255	4245	2003	2176
5000	50	74	255	4745	2253	2426
5500	50	74	255	5245	2503	2676
6000	50	74	255	5745	2753	2926
6500	50	74	255	6245	3003	3176
7000	50	74	255	6745	3253	3426
7500	50	74	255	7245	3503	3676
8000	50	74	255	7745	3753	3926

A [mm]	T [mm]	B [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	L [mm]
1500	60	69	270	1230	500	678
2000	60	69	270	1730	750	928
2500	60	69	270	2230	1000	1178
3000	60	69	270	2730	1250	1428
3500	60	69	270	3230	1500	1678
4000	60	69	270	3730	1750	1928
4500	60	69	270	4230	2000	2178
5000	60	69	270	4730	2250	2428
5500	60	69	270	5230	2500	2678
6000	60	69	270	5730	2750	2928
6500	60	69	270	6230	3000	3178
7000	60	69	270	6730	3250	3428
7500	60	69	270	7230	3500	3678
8000	60	69	270	7730	3750	3928



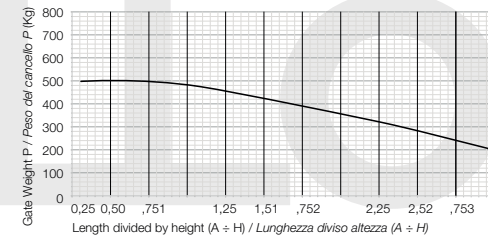
**85PST-G**

Adjustable upper hinge with plate to be screwed  
 Cardine superiore regolabile con piastra a fissare  
 Gond supérieur réglable avec platine à visser  
 Verstellbares oberes Torband mit Platte zum Anschrauben  
 Bisagra superior regulable con placa para fijar  
 Верхняя регулируемая петля с прикрепляемой пластиной



**87PST-G**

Bottom hinge with thrust bearing and plate to be screwed  
 Cardine inferiore con cuscinetto reggi spinta e piastra a fissare  
 Gond inférieur avec roulement de butée et platine à fixer  
 Unteres Torband mit Drucklager und Platte zum Anschrauben  
 Bisagra inferior con rodamiento de empuje y placa para fijar  
 Нижняя петля с упорным подшипником и прикрепляемой пластиной



**85PST-G / 87PST-G**



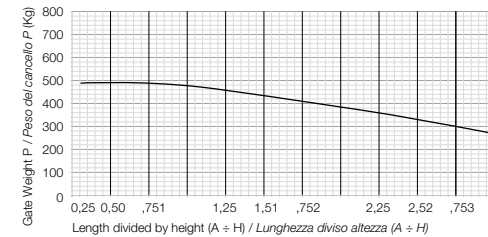
**85G**

Adjustable upper hinge with plate  
 Cardine superiore regolabile con piastra  
 Gond supérieur réglable avec platine  
 Verstellbares oberes Torband mit Platte  
 Bisagra superior regulable con placa  
 Верхняя регулируемая петля с пластиной



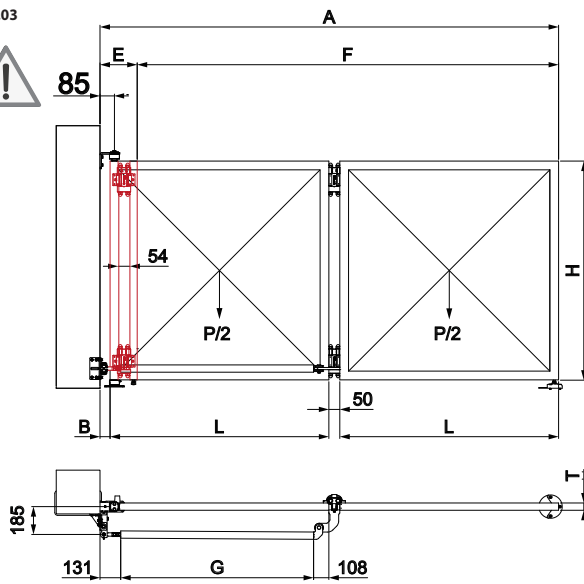
**87G**

Bottom hinge with thrust bearing  
 Cardine inferiore con cuscinetto reggi spinta  
 Gond inférieur avec roulement de butée  
 Unteres Torband mit Drucklager  
 Bisagra inferior con rodamiento de empuje  
 Нижняя петля с упорным подшипником



**85G / 87G**

TAB.03



**A** OPENING LENGTH  
LUNGHEZZA APERTURA  
**B** DISTANCE FROM THE LEAF TO COLUMN  
DISTANZA DA ANTA A PILASTRO  
**E** OPEN GATE LEAF DIMENSIONS  
INGOMBRO ANTE A CANCELLO APERTO

**L** LEAF LENGTH  
LUNGHEZZA ANTA  
**G** LEVER TUBE LENGTH  
LUNGHEZZA LEVA TUBOLARE  
**F** NET OPENING SIZE WITH GATE OPEN  
PASSAGGIO NETTO ANTE APERTE  
**T** LEAF TUBE SIZE  
SPESSORE TUBOLARE ANTE

$E = 2 \cdot T + B + 54$   
 $F = A - E$   
 $G = L - 239 + B$   
 $L = (A - 50 - B) \div 2$



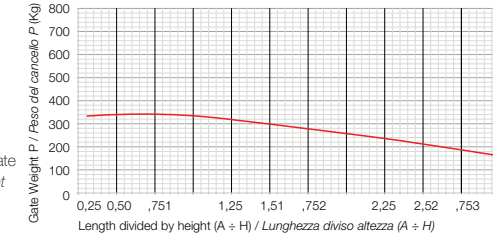
**85L-M**

Adjustable upper hinge with L plate  
Cardine superiore regolabile con piastra a L  
Gond supérieur réglable avec platine à L  
Verstellbares oberes Torband mit L-Platte  
Bisagra superior regulable con placa en L  
Верхняя регулируемая петля с пластиной в форме L



**87L-M**

Bottom hinge with thrust bearing and L plate  
Cardine inferiore con cuscinetto reggi spinta e piastra a L  
Gond inférieur avec roulement de butée et platine à L  
Unteres Torband mit Drucklager und L-Platte  
Bisagra inferior con rodamiento de empuje y placa en L  
Нижняя петля с упорным подшипником и пластиной в форме L



**85L-M / 87L-M**



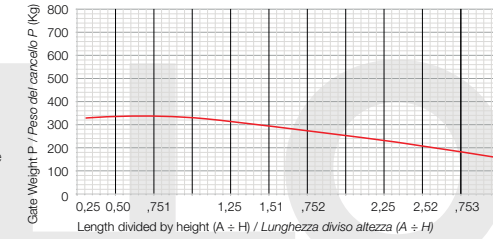
**85PST-M**

Adjustable upper hinge with plate to be screwed  
Cardine superiore regolabile con piastr a fissare  
Gond supérieur réglable avec platine à visser  
Verstellbares oberes Torband mit Platte zum Anschraube  
Bisagra superior regulable con placa para fijar  
Верхняя регулируемая петля с прикрепляемой пластиной



**87PST-M**

Bottom hinge with thrust bearing and plate to be screwed  
Cardine inferiore con cuscinett reggi spinta e piastra a fissare  
Gond inférieur avec roulement de butée et platine à fixer  
Unteres Torband mit Drucklager und Platte zum Anschrauben  
Bisagra inferior con rodamiento de empuje y placa para fijar  
Нижняя петля с упорным подшипником и прикрепляемой пластиной



**85PST-M / 87PST-M**

TAB.04

A [mm]	T [mm]	B [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	L [mm]
1500	35	67	192	1309	520	691
2000	35	67	192	1809	770	941
2500	35	67	192	2309	1020	1191
3000	35	67	192	2809	1270	1441
3500	35	67	192	3309	1520	1691
4000	35	67	192	3809	1770	1941
4500	35	67	192	4309	2020	2191
5000	35	67	192	4809	2270	2441

A [mm]	T [mm]	B [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	L [mm]
1500	40	65	199	1301	519	693
2000	40	65	199	1801	769	943
2500	40	65	199	2301	1019	1193
3000	40	65	199	2801	1269	1443
3500	40	65	199	3301	1519	1693
4000	40	65	199	3801	1769	1943
4500	40	65	199	4301	2019	2193
5000	40	65	199	4801	2269	2443

A [mm]	T [mm]	B [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	L [mm]
1500	50	60	214	1286	516	695
2000	50	60	214	1786	766	945
2500	50	60	214	2286	1016	1195
3000	50	60	214	2786	1266	1445
3500	50	60	214	3286	1516	1695
4000	50	60	214	3786	1766	1945
4500	50	60	214	4286	2016	2195
5000	50	60	214	4786	2266	2445



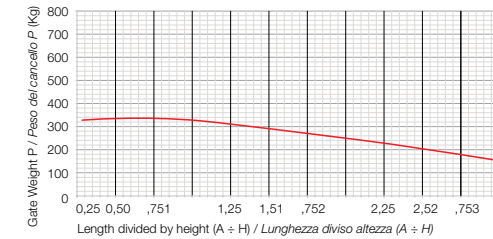
**85M**

Adjustable upper hinge with plate  
Cardine superiore regolabile con piastra  
Gond supérieur réglable avec platine  
Verstellbares oberes Torband mit Platte  
Bisagra superior regulable con placa  
Верхняя регулируемая петля с пластиной

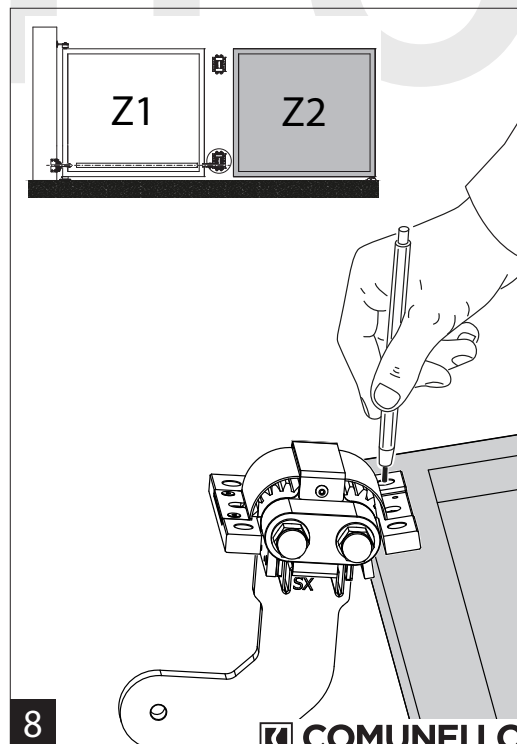
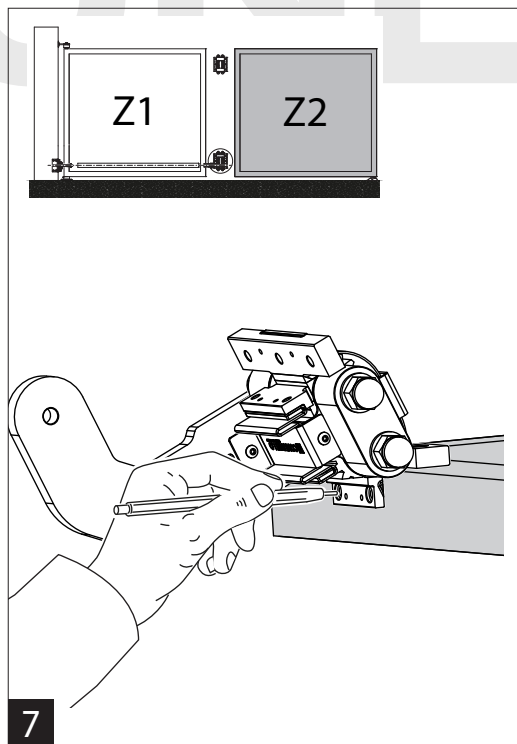
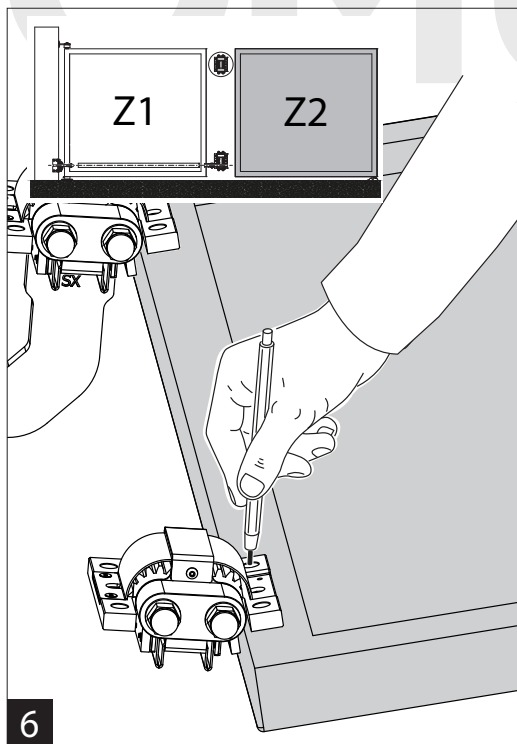
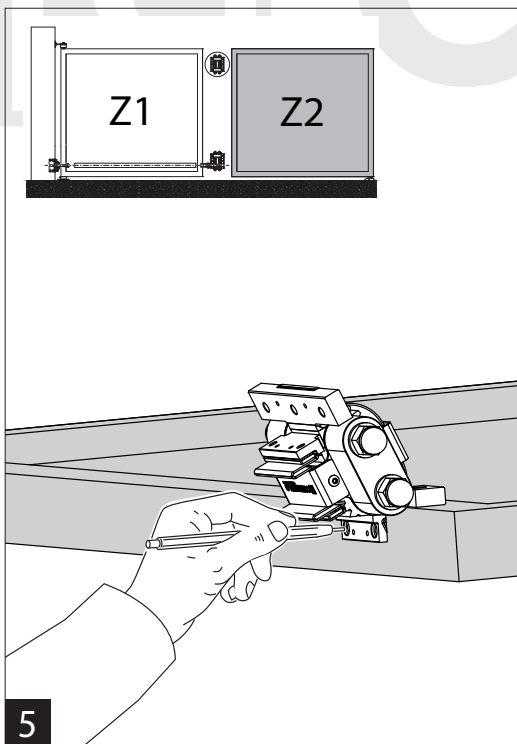
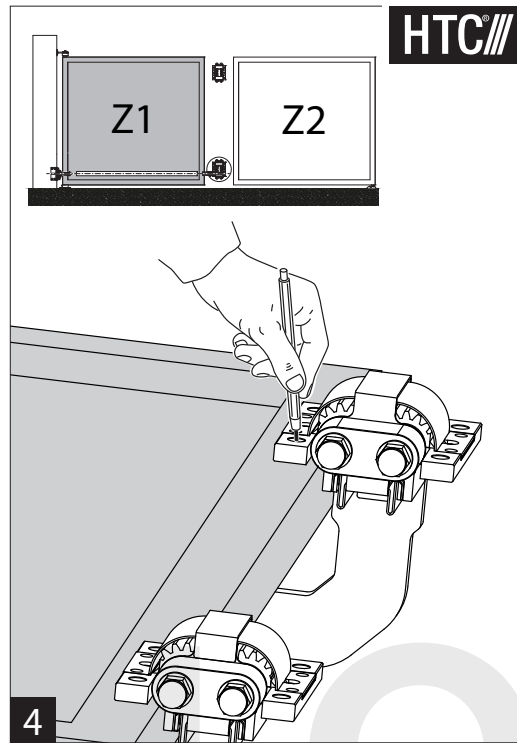
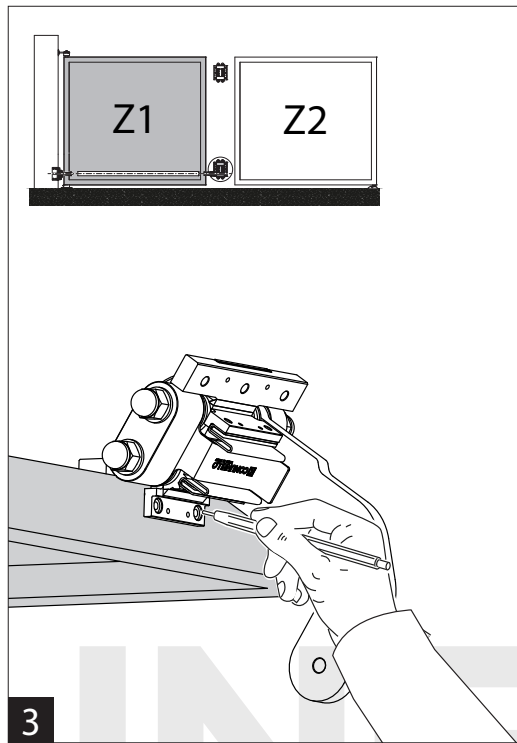
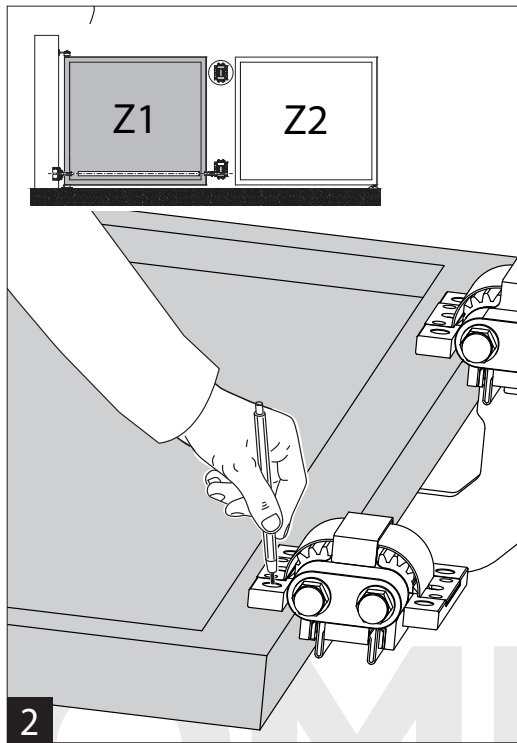
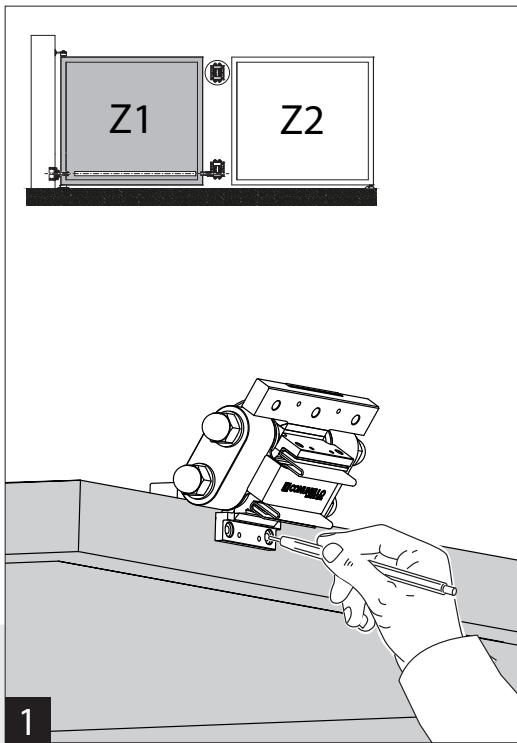


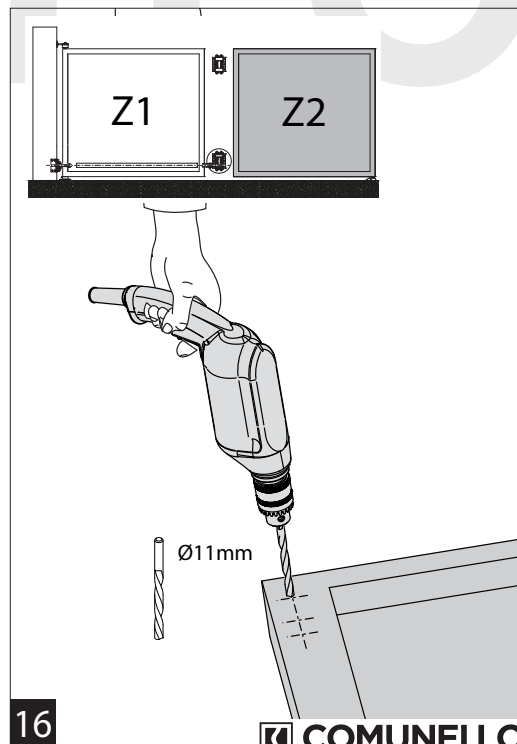
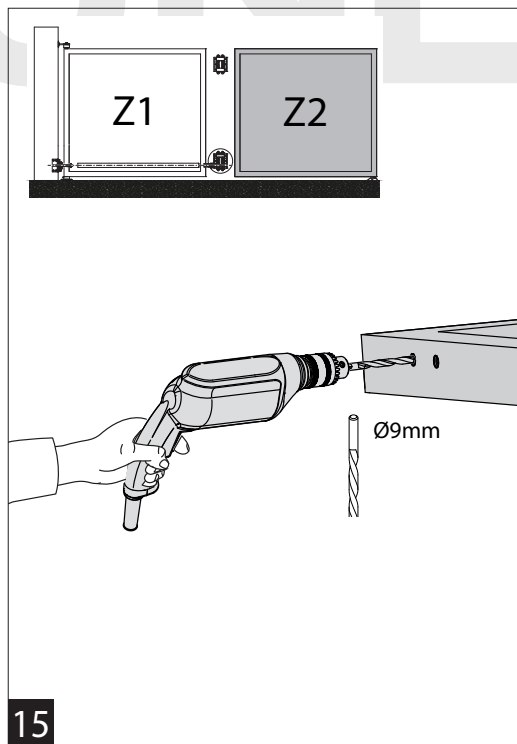
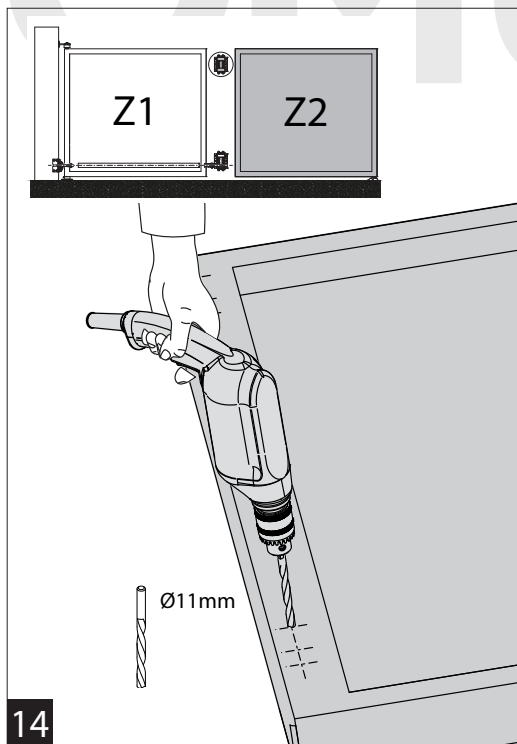
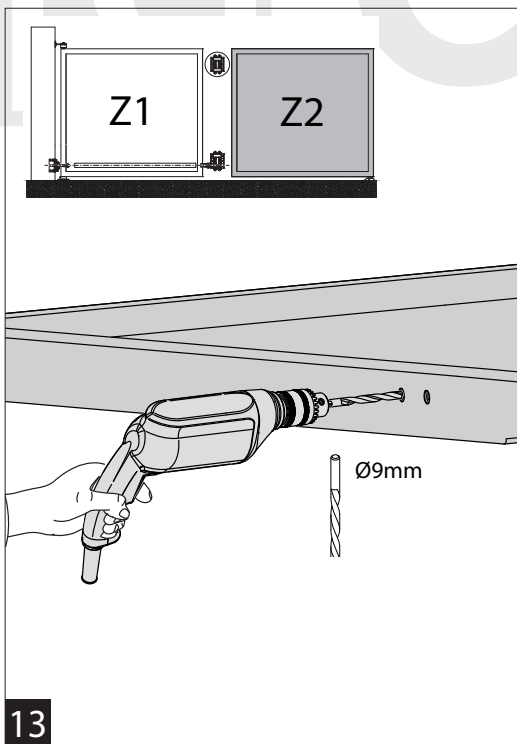
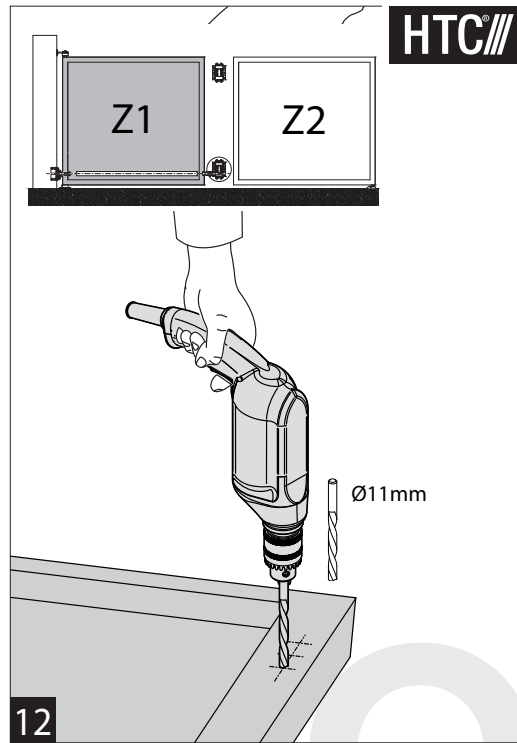
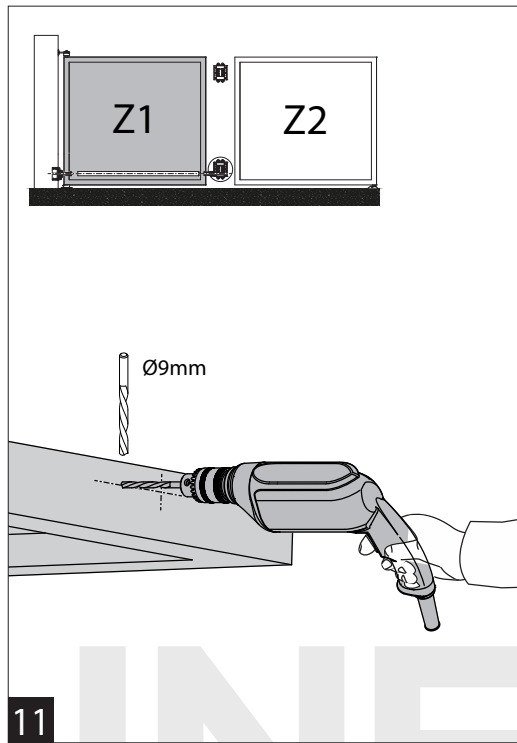
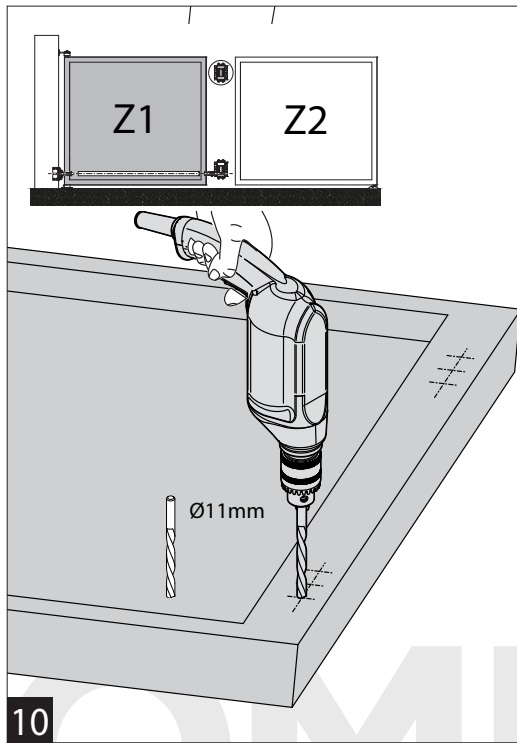
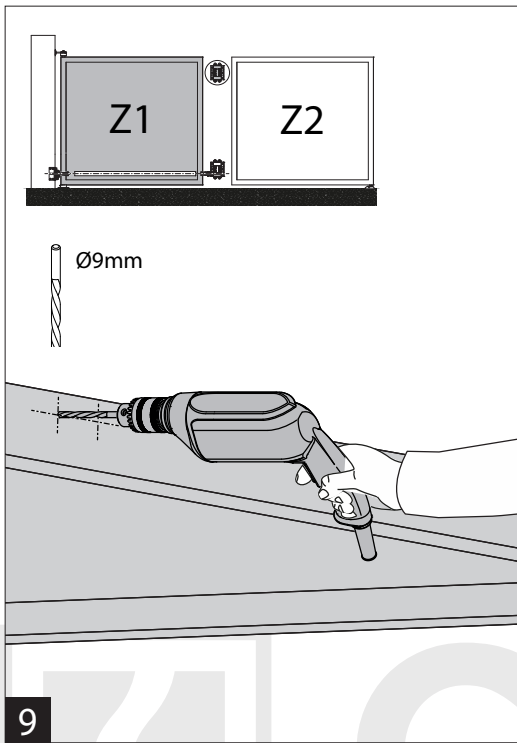
**87M**

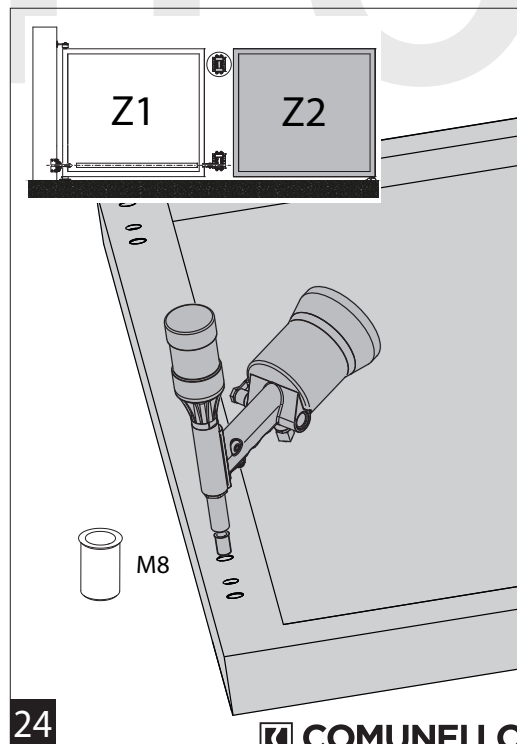
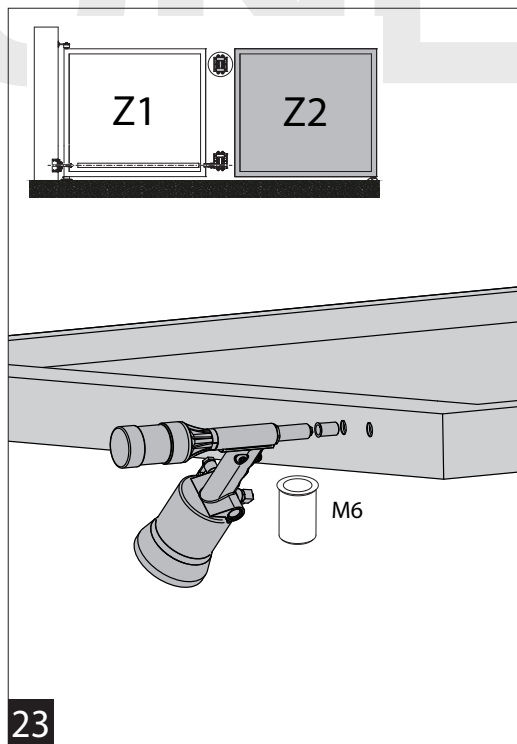
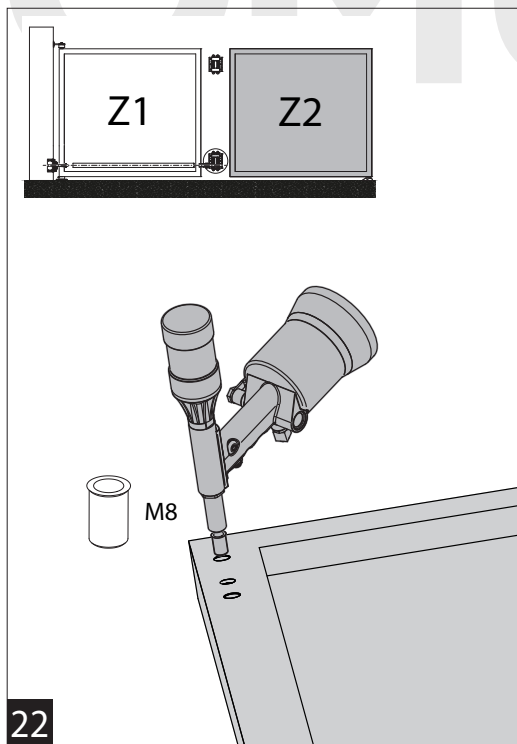
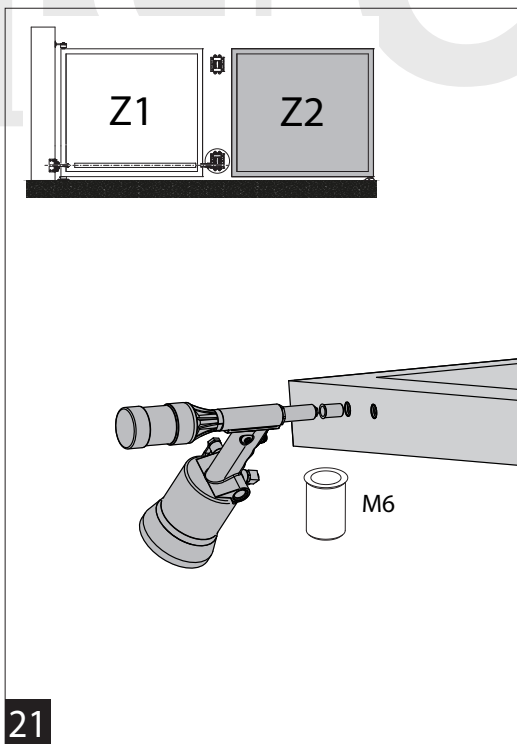
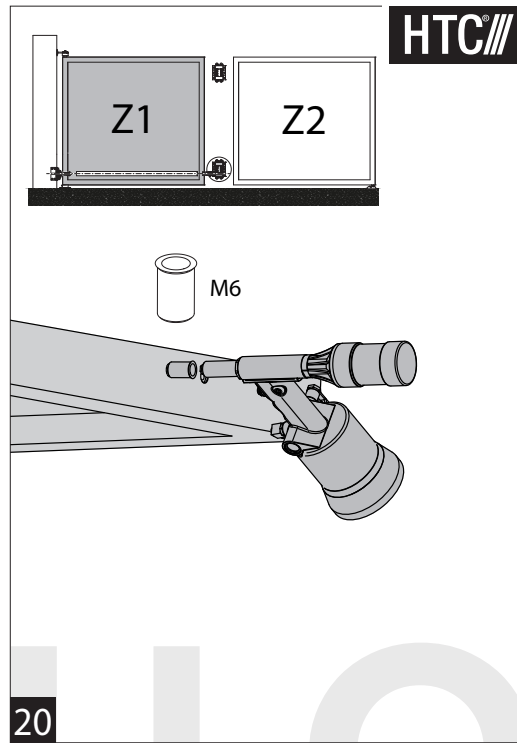
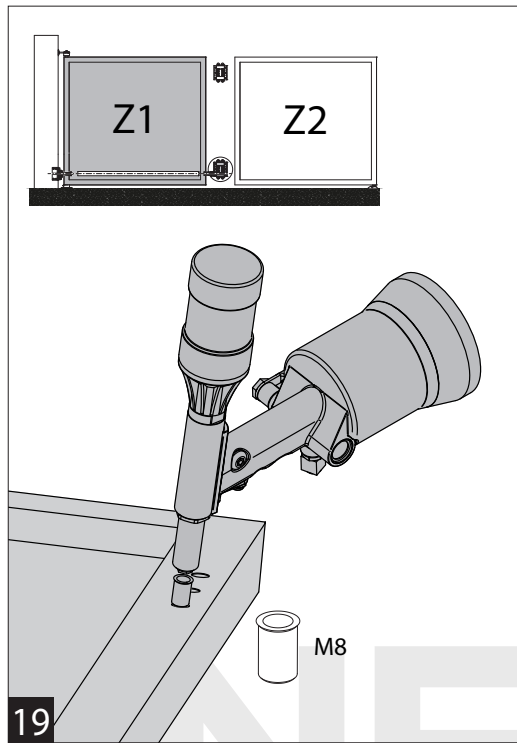
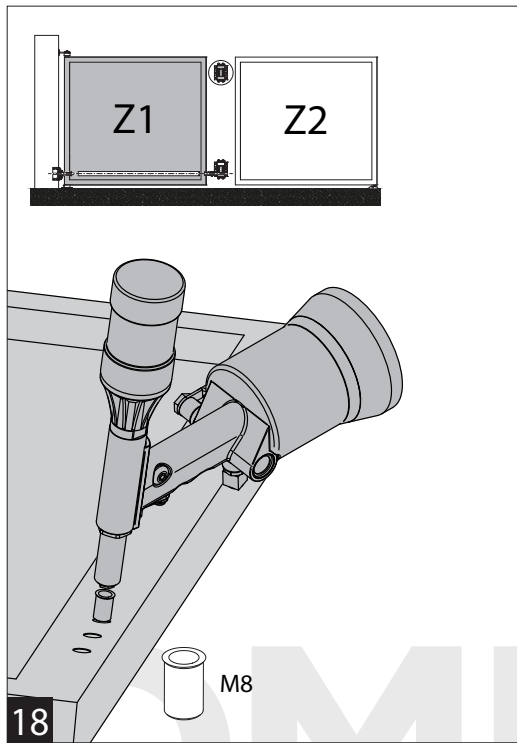
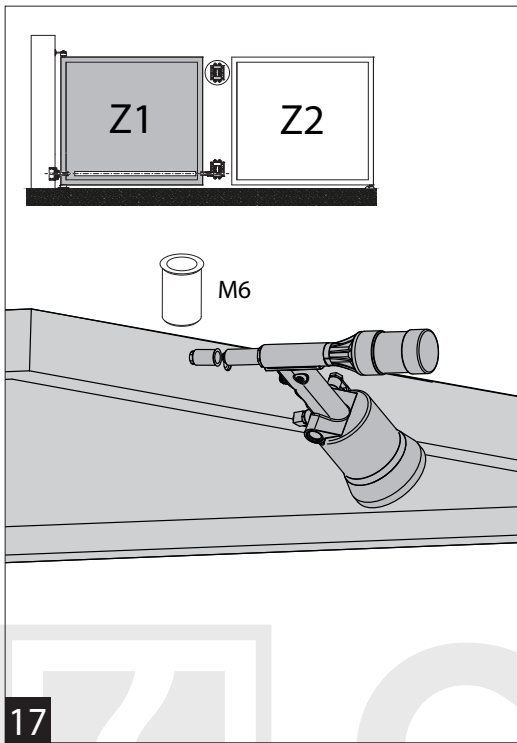
Bottom hinge with thrust bearing  
Cardine inferiore con cuscinetto reggi spinta  
Gond inférieur avec roulement de butée  
Unteres Torband mit Drucklager  
Bisagra inferior con rodamiento de empuje  
Нижняя петля с упорным подшипником



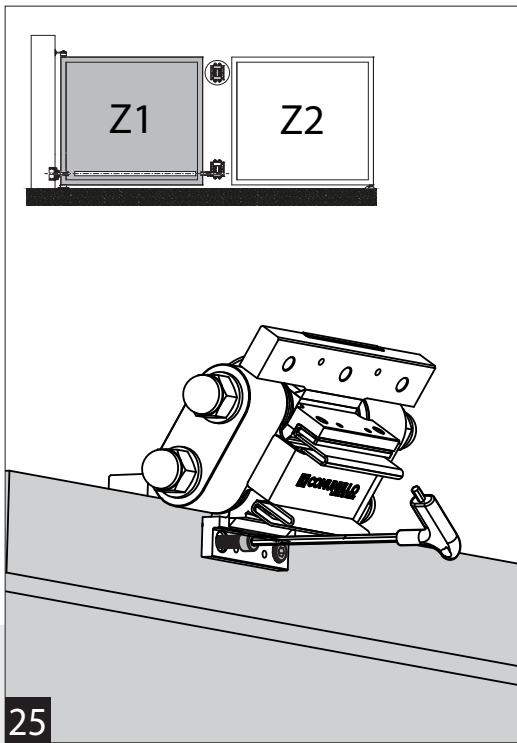
**85M / 87M**



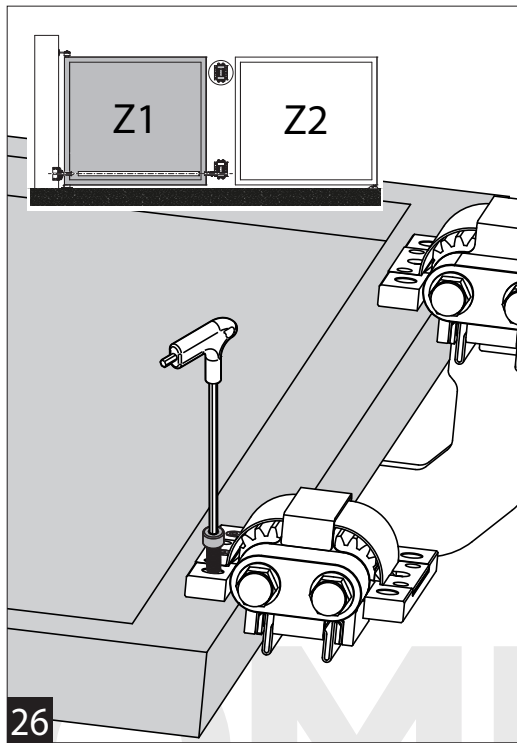




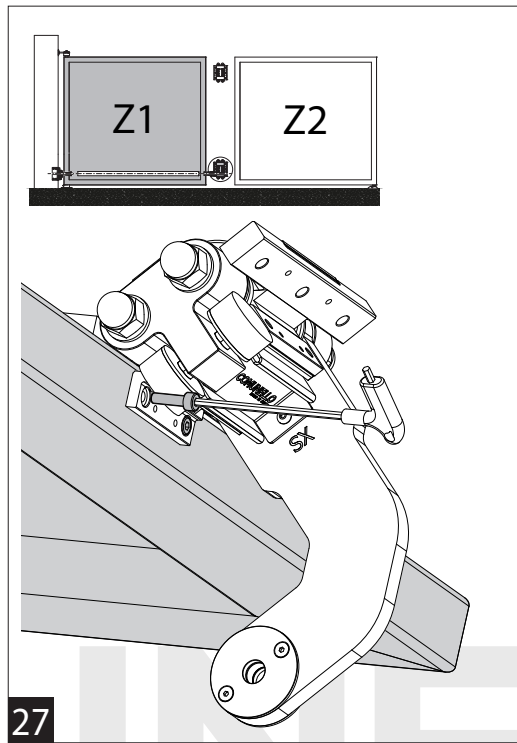




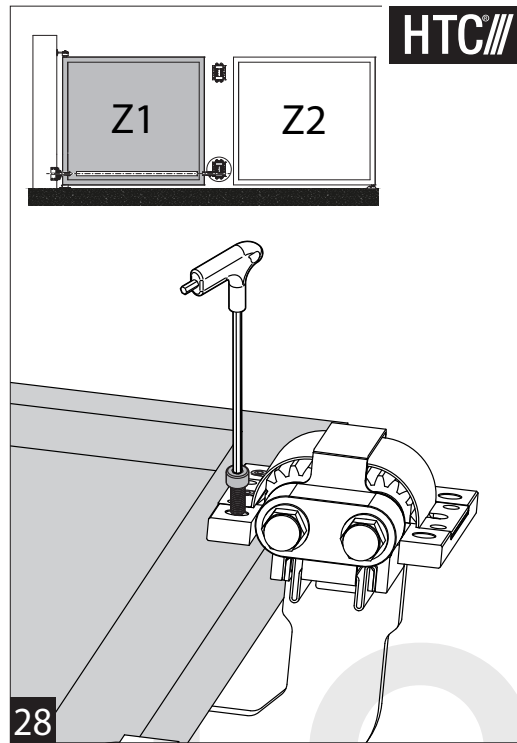
25



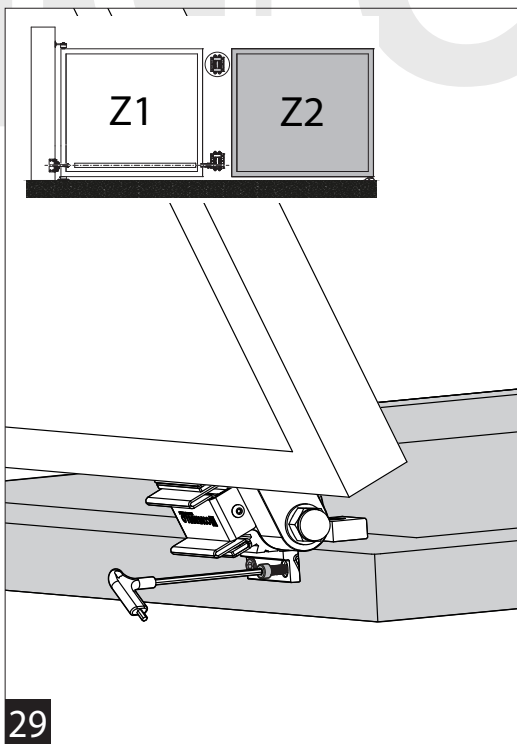
26



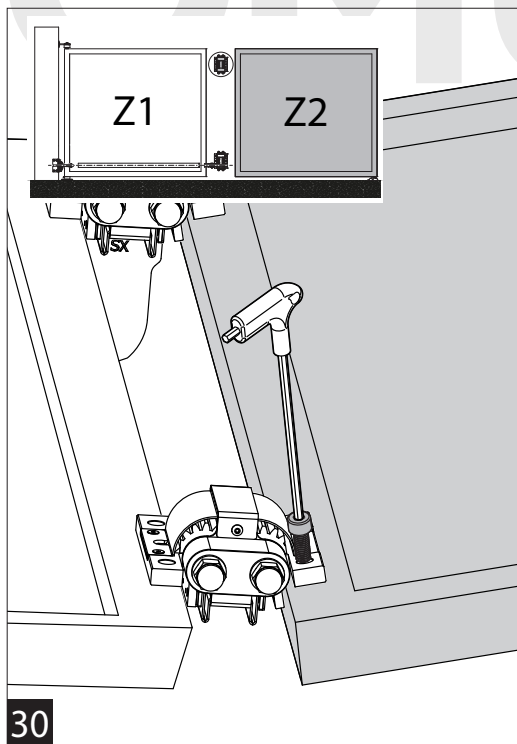
27



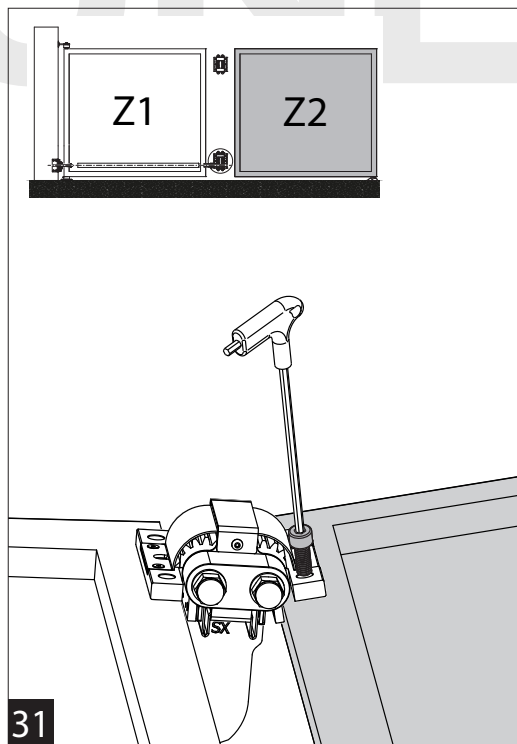
28



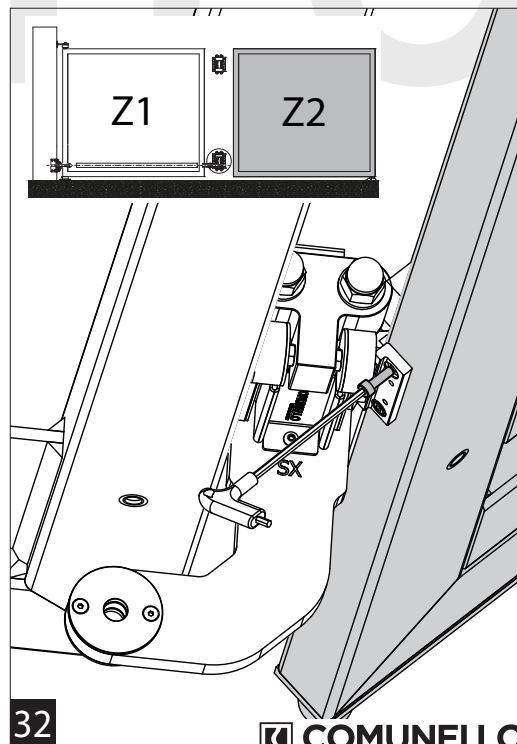
29



30

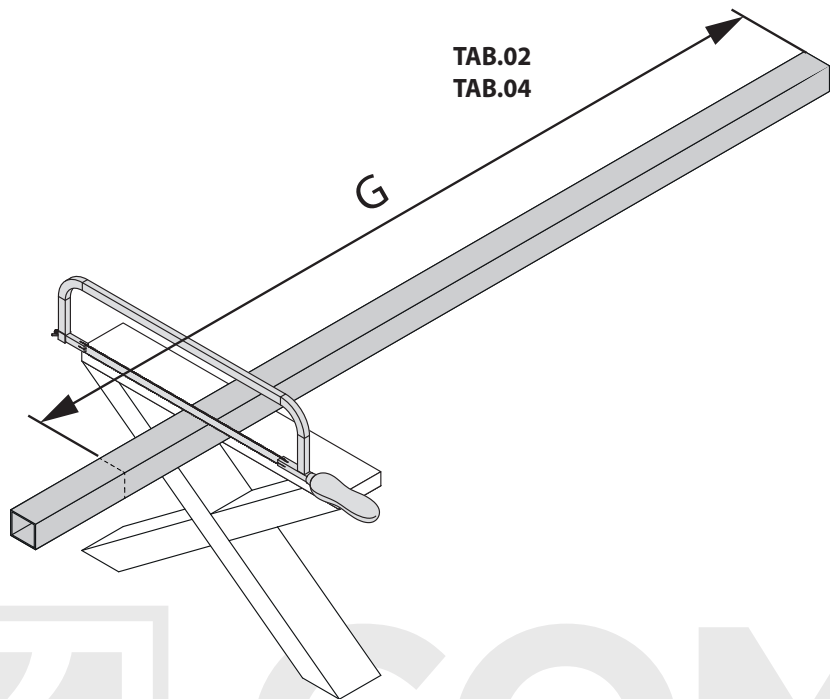


31



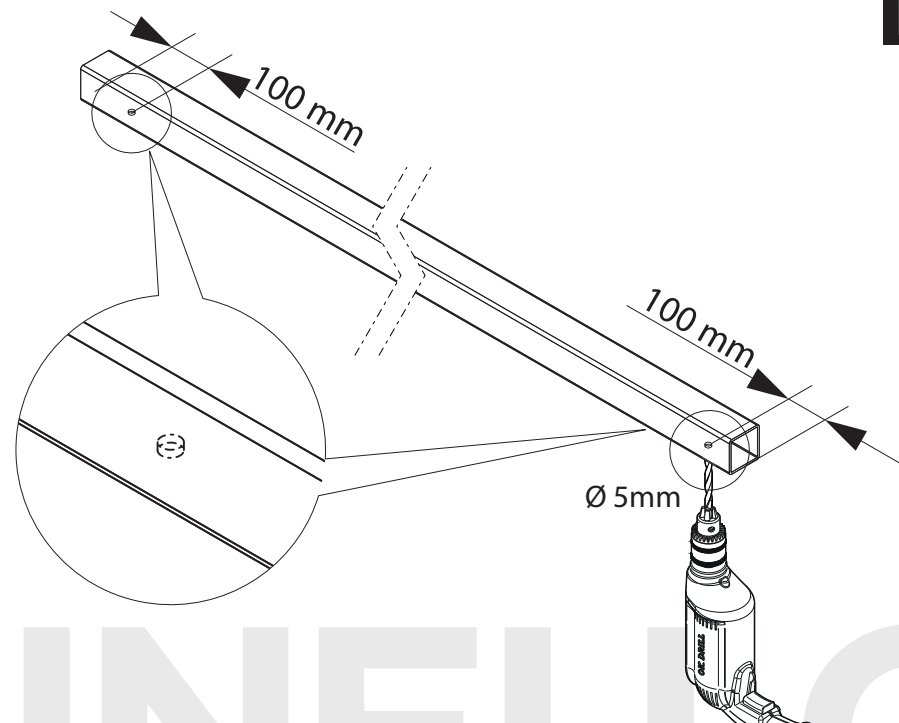
32

33

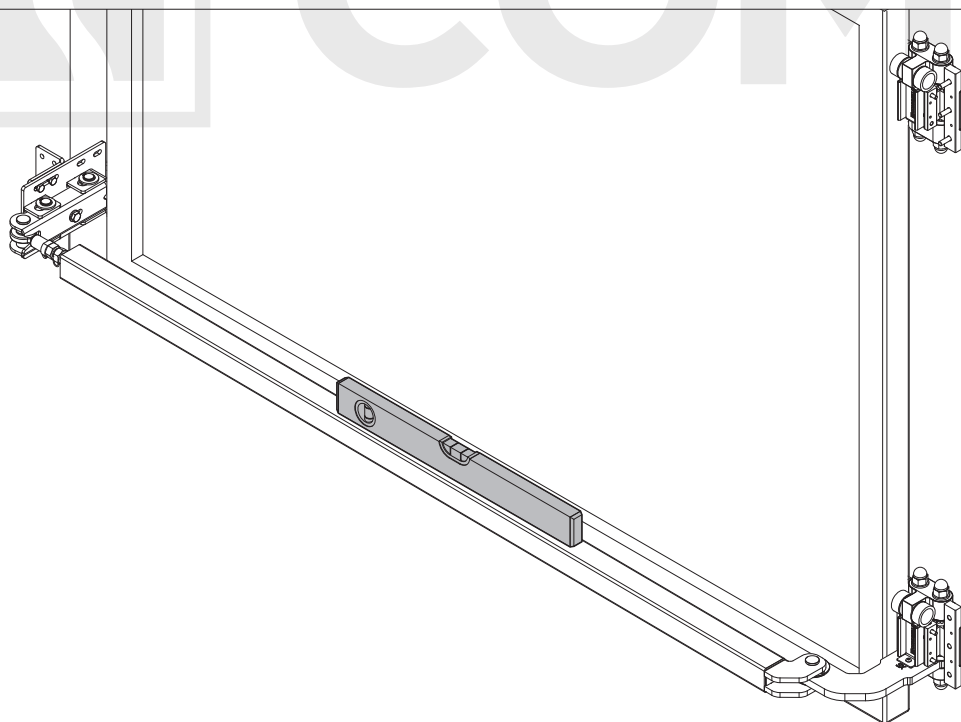
TAB.02  
TAB.04

34

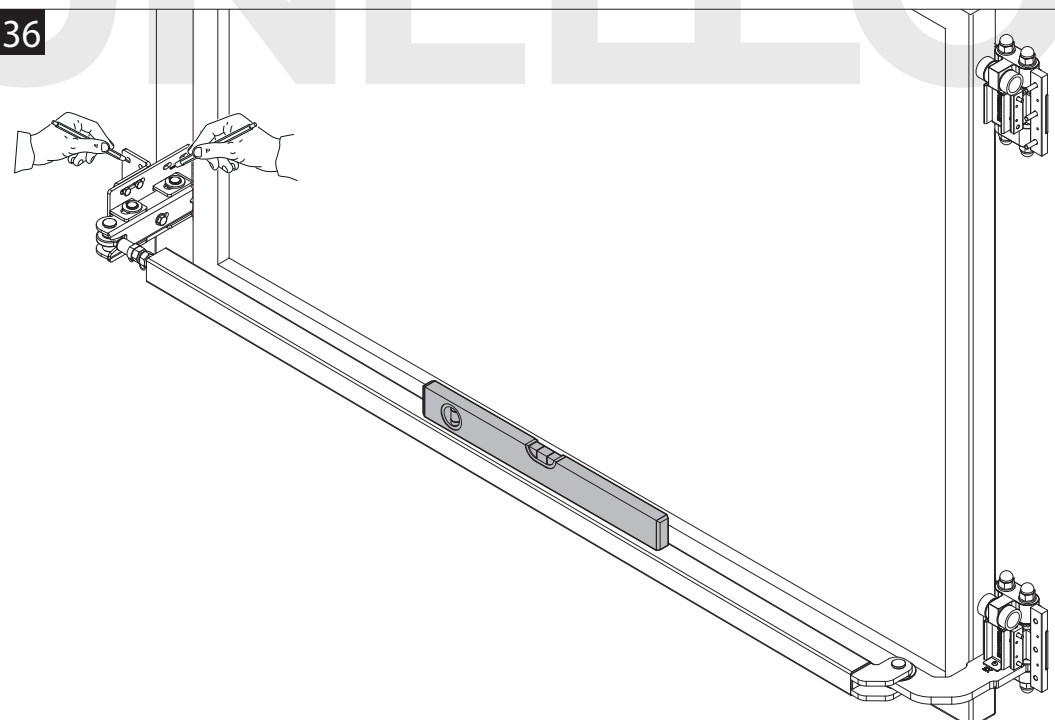
HTC



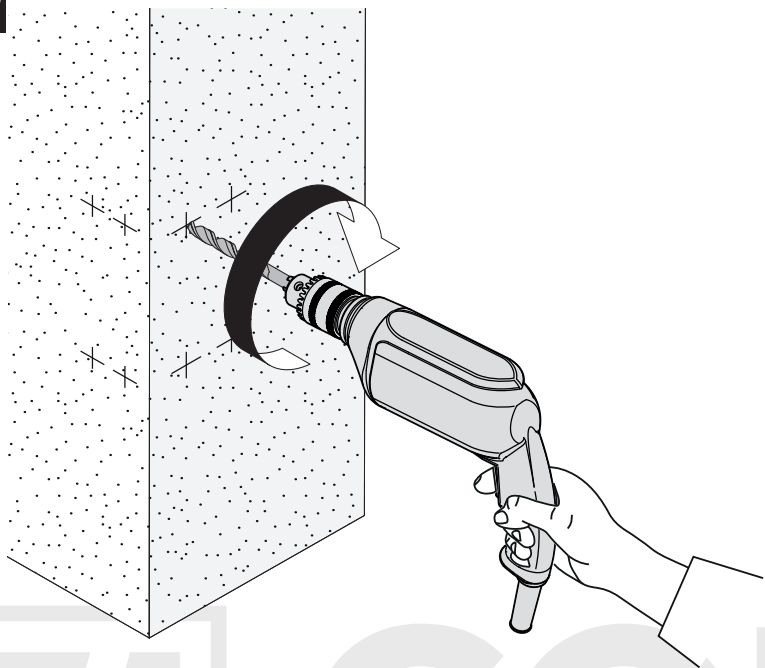
35



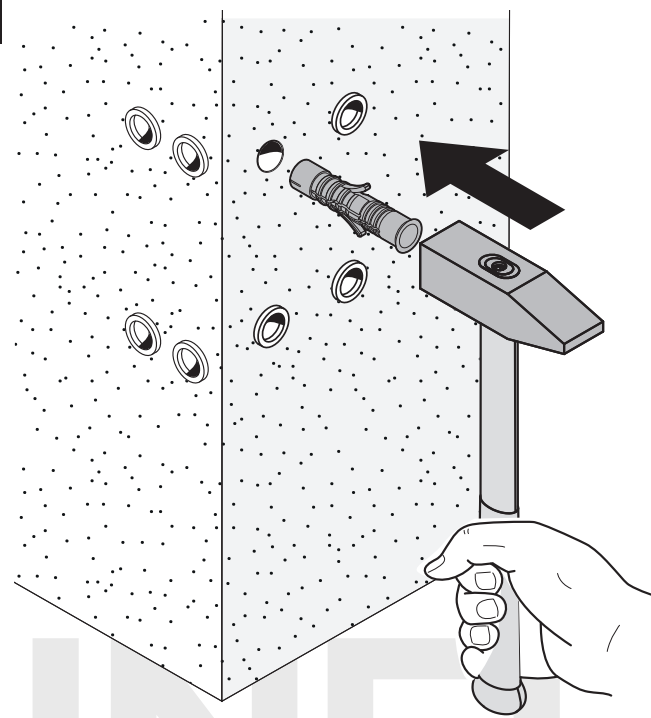
36



37

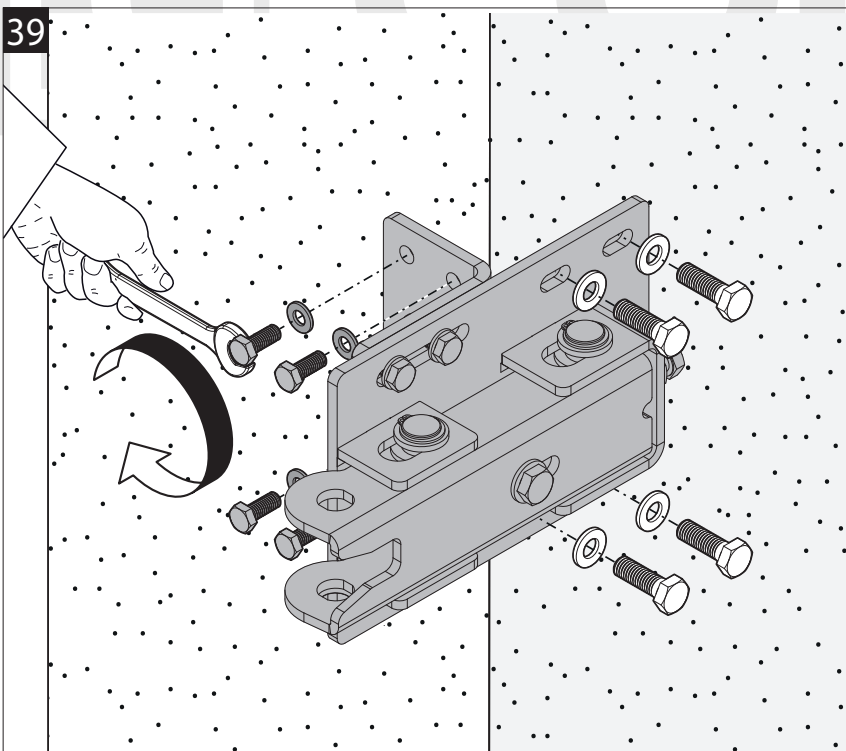


38

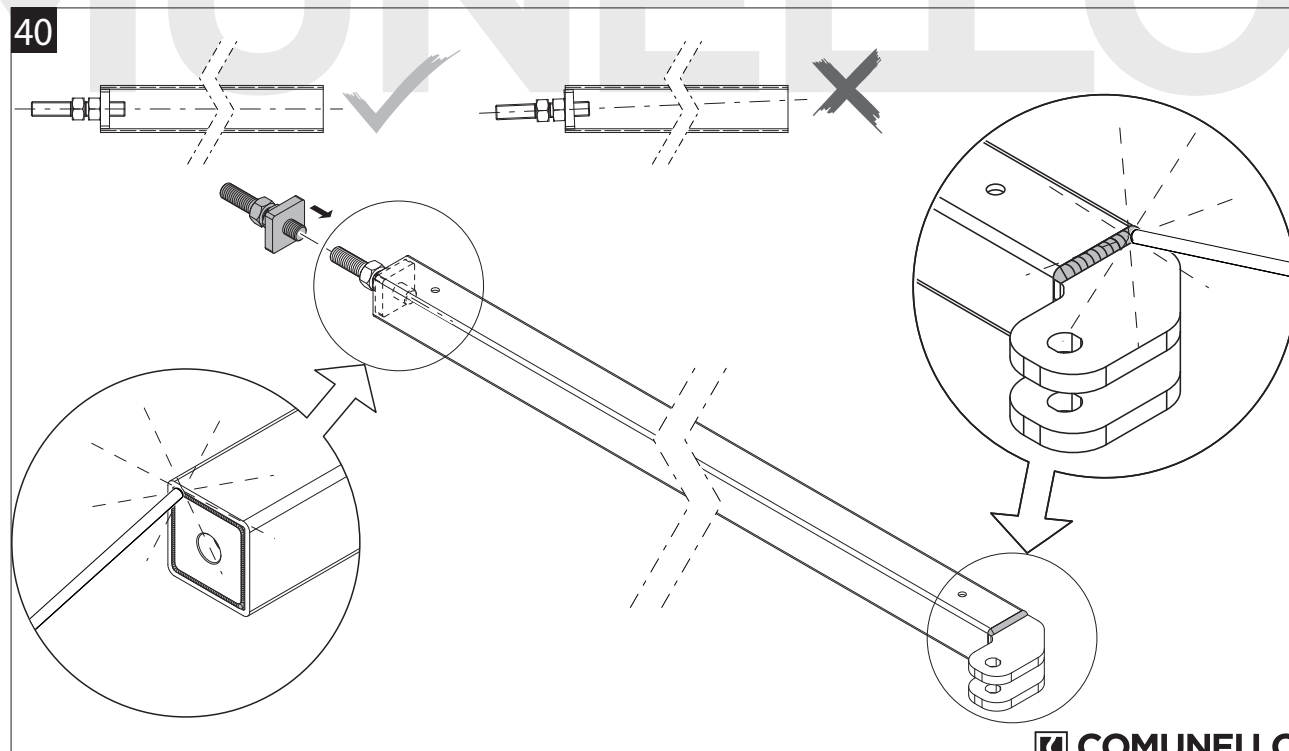


HTC

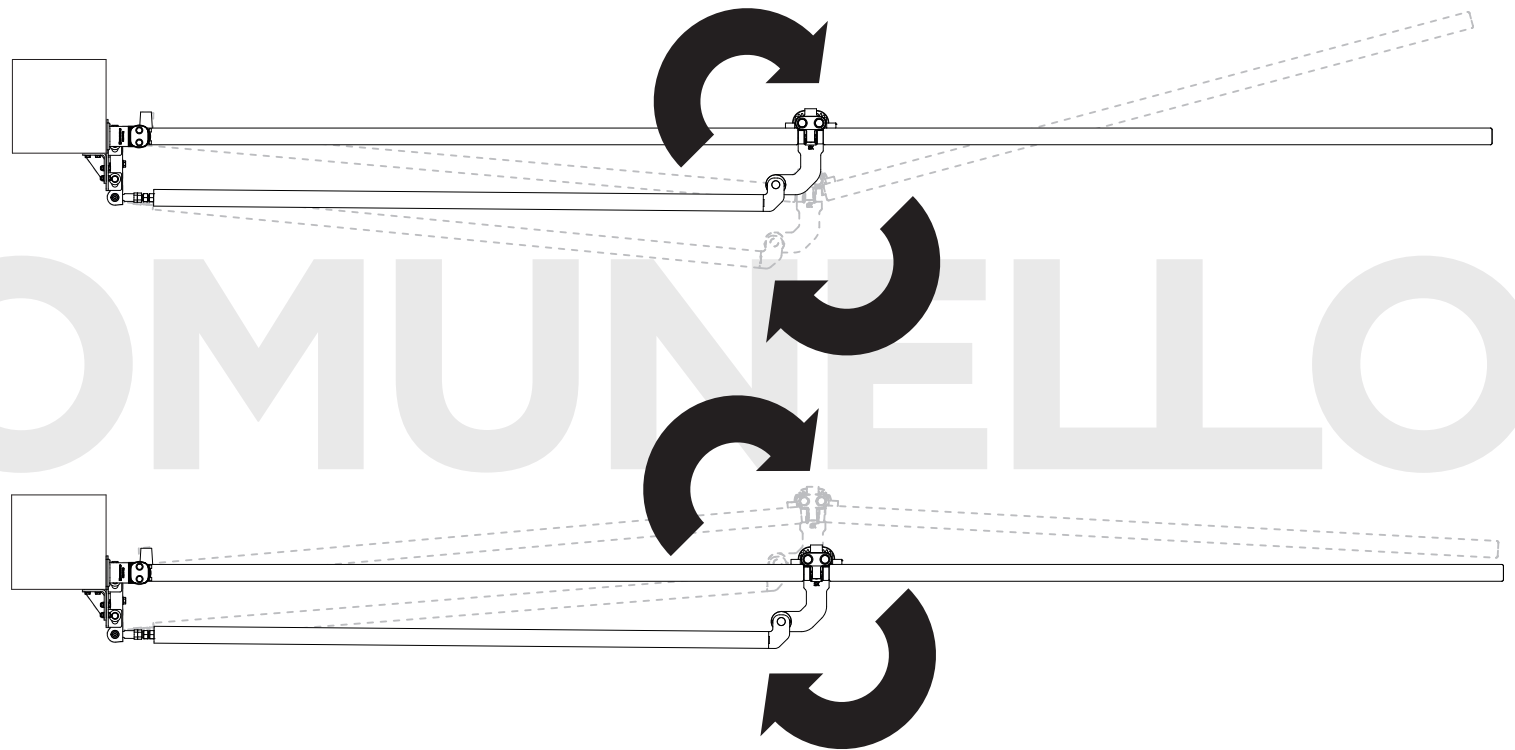
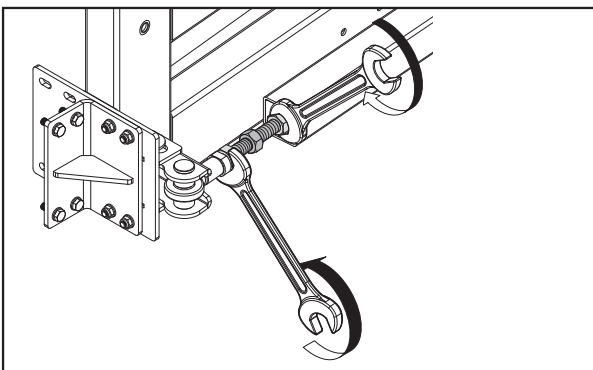
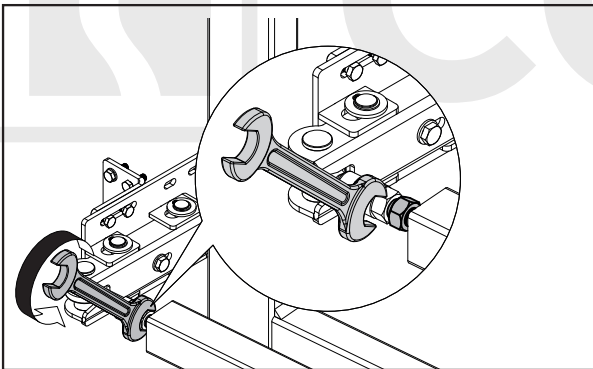
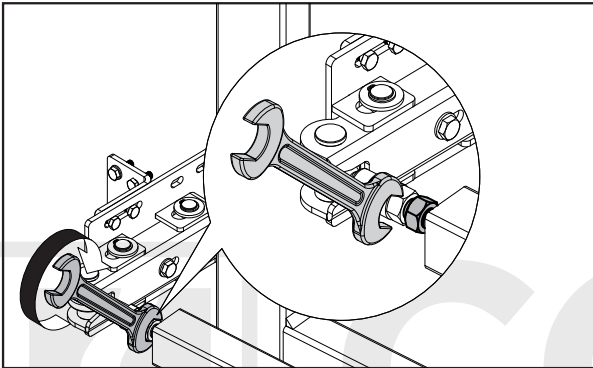
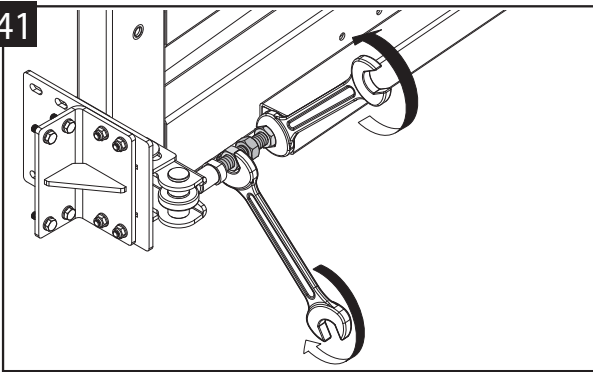
39

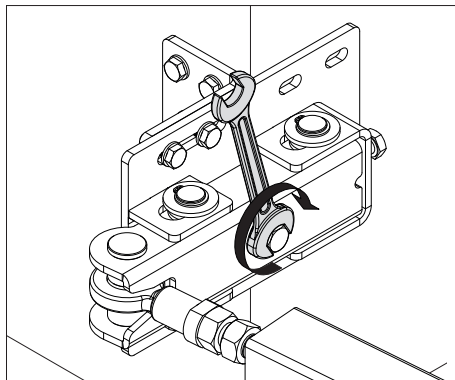
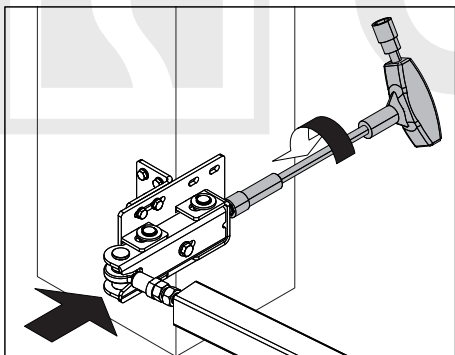
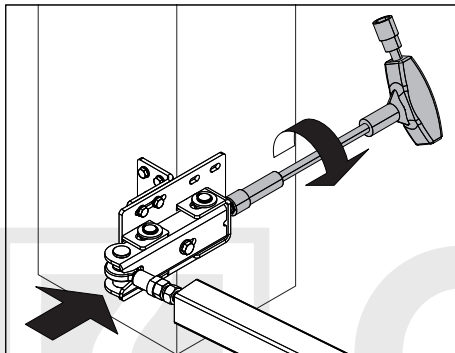
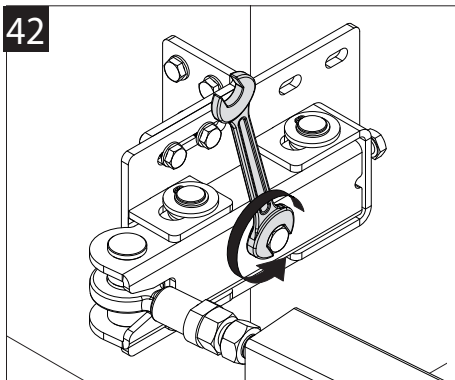


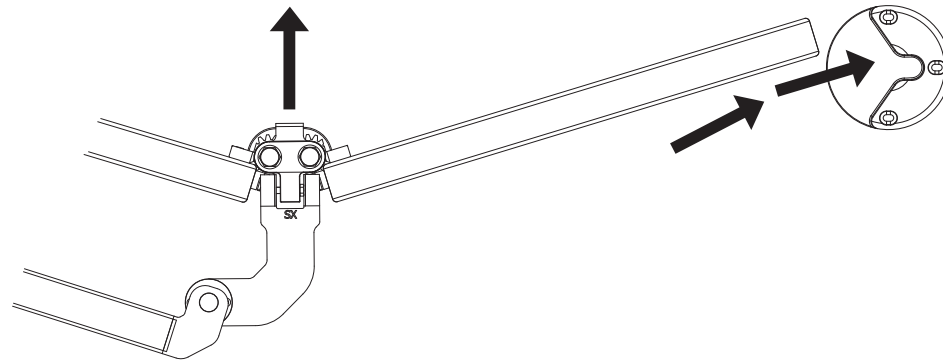
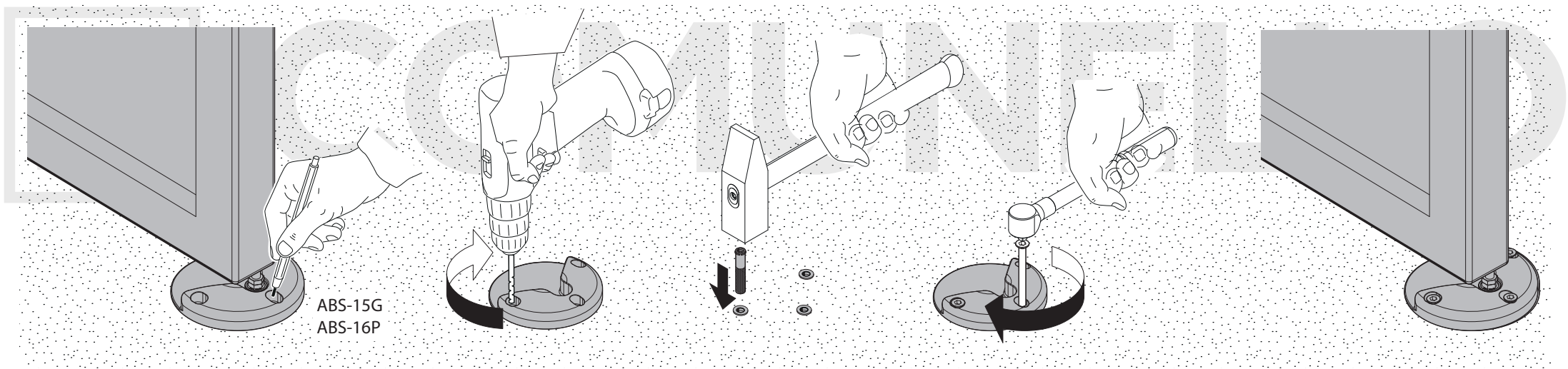
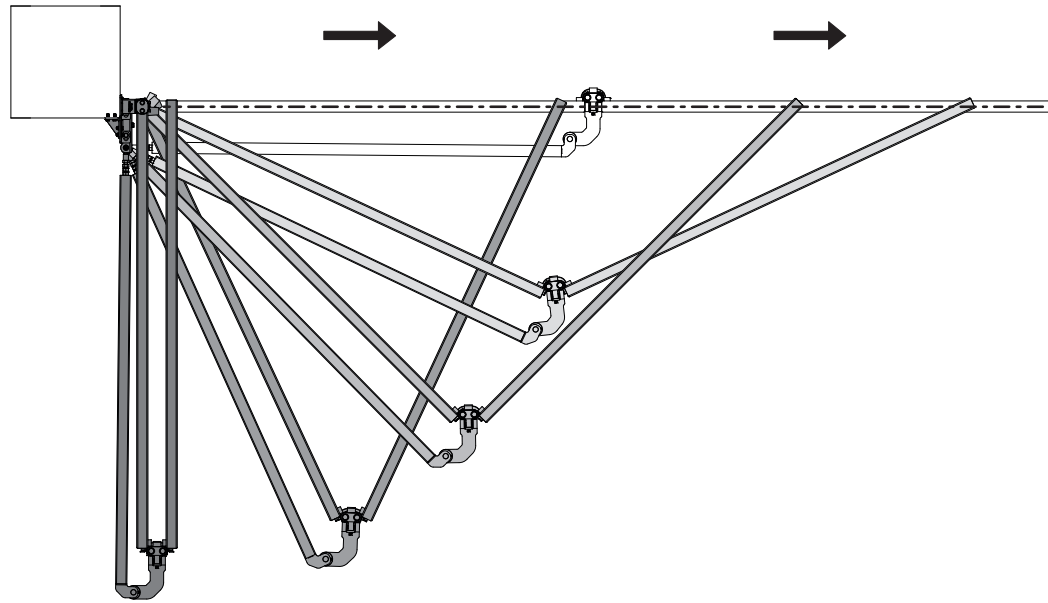
40

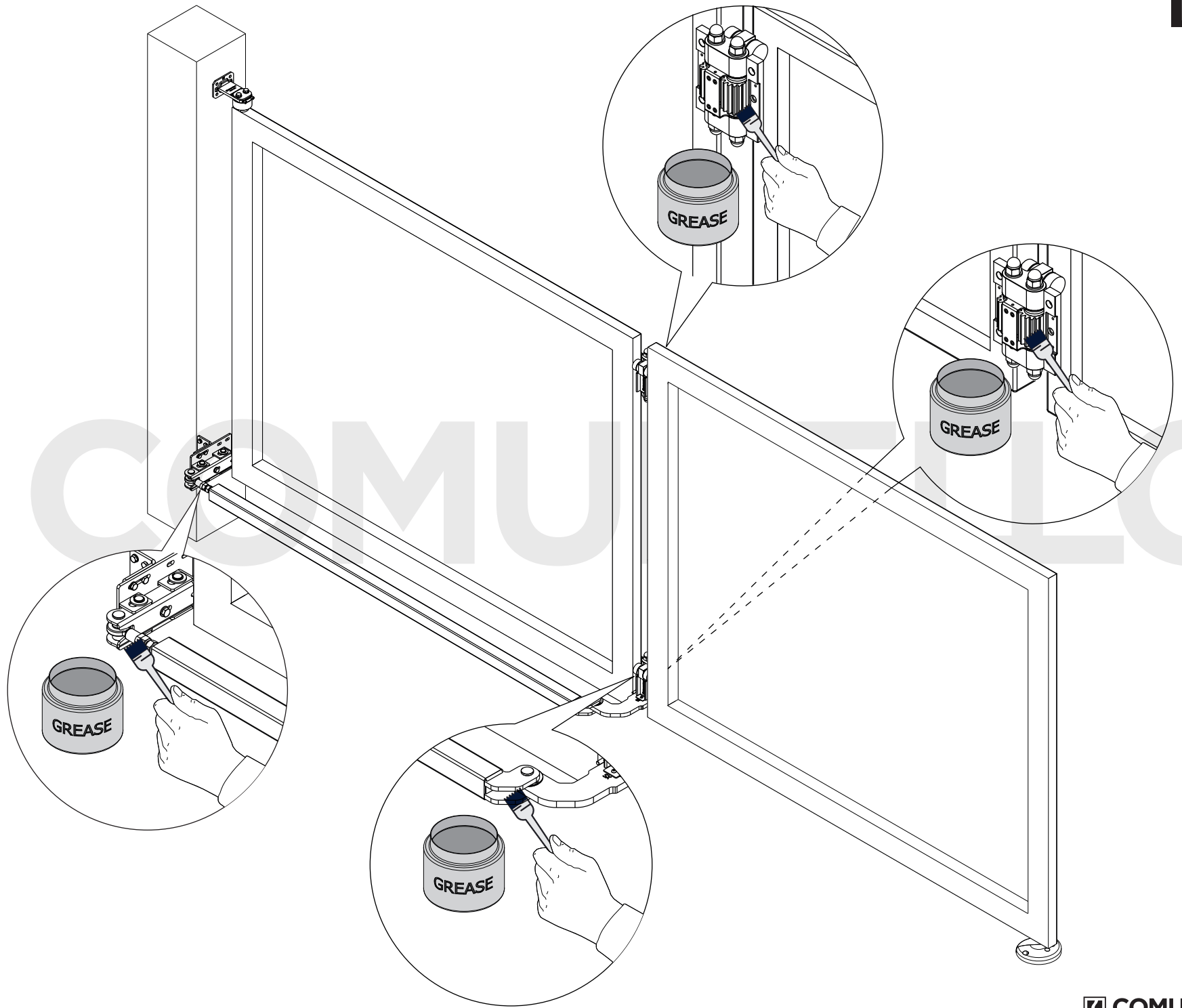


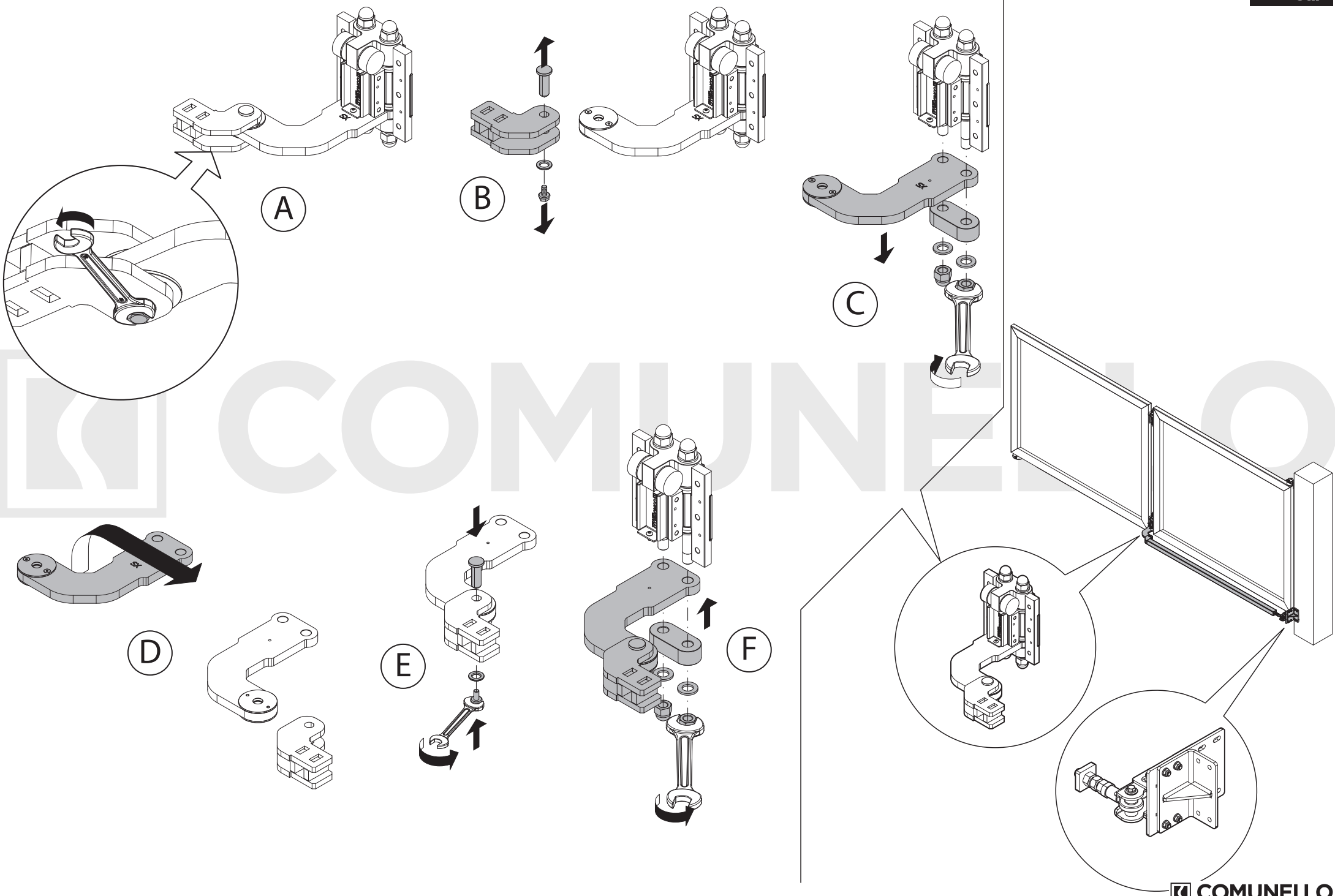


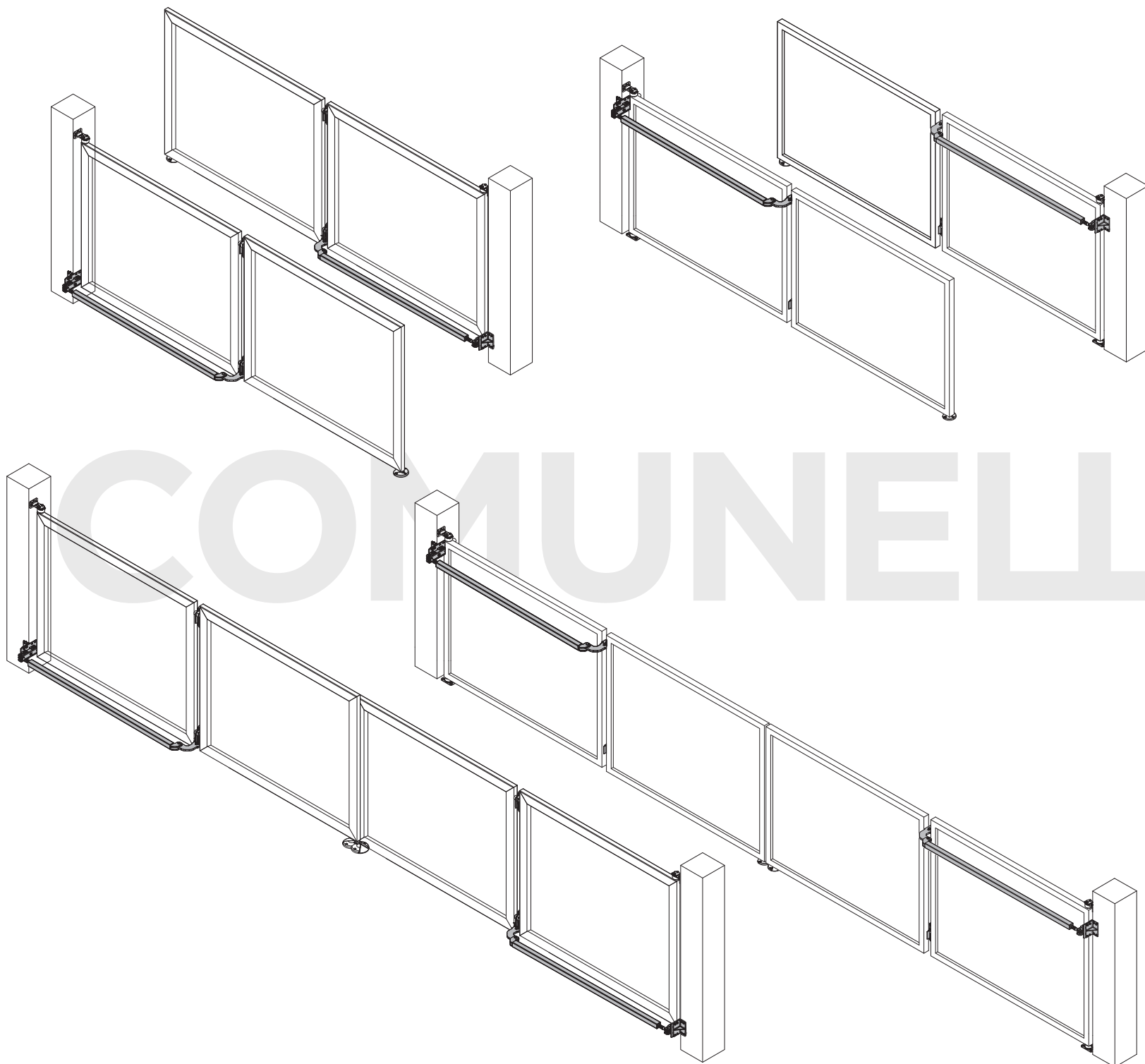












COMUNELLO

